

2023/24

Annual Report 年報



Vision & Mission

願景與使命

To excel as a leading Asian quality education university with international recognition, distinguished by outstanding teaching, learning, scholarship and community engagement.

成為一所享譽國際、在亞洲首屈一指提供優質教育的大學，在教學、研究和社會參與方面有優秀的表現。

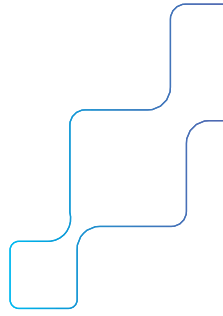
Lingnan University is committed to

- providing quality whole-person education by combining the best of the Chinese and Western liberal arts traditions;
- nurturing students to achieve all-round excellence and imbuing them with its core values; and
- encouraging faculty and students to contribute to society through original research and knowledge transfer.

嶺南大學致力

- 提供融合最優秀的中西博雅教育傳統的優質全人教育；
- 培育學生全方位的卓越才能，並向他們灌輸其核心價值；及
- 鼓勵教師和學生以原創性的研究和知識轉移貢獻社會。





Contents

目錄

4 PRESIDENT'S MESSAGE 校長的話

10 QUALITY EDUCATION 優質教育

12 Digital and artificial intelligence development
數字及人工智慧發展

18 Nurturing future leaders towards a path of
excellence
培養未來領袖 引「領」卓越之路

28 Education for Service
作育英才 服務社會

34 RESEARCH, KNOWLEDGE TRANSFER AND HUMANITARIAN INNOVATIONS 研究、知識轉移及人道創新發明

36 Social and academic impact
社會及學術影響

42 Innovating for a better world
創新發明創建更美好世界

48 HIGHLIGHTS OF THE YEAR 年度匯聚

60 UNIVERSITY GOVERNANCE 大學管治

74 APPENDICES 附件



The 2023/24 Annual Report of Lingnan University Hong Kong is a comprehensive record of our achievements, aspirations, and ongoing endeavours. It highlights how Lingnan, a university with a rich history spanning over a century, continues to evolve as a dynamic institution that meets the demands of a rapidly changing world.

Academic excellence and technology-driven education

This year, we have seen record new enrolment numbers, with over 1,300 undergraduate and more than 3,300 postgraduate students joining our vibrant campus. This diverse community, enriched by students from over 40 countries, demonstrates Lingnan's values of promoting cross-cultural understanding and global citizenship.

With the world progressing quickly, we are continually reshaping our academic programmes to meet diverse needs. In 2023/24, we rolled out several interdisciplinary initiatives covering topics such as artificial intelligence (AI), data science, and sustainable development. These offerings equip our students with the skills and knowledge to excel in the digital age, ensuring our graduates are well-rounded and future-ready.

Research innovation and societal impact

Lingnan University continues to be renowned for its impactful research. Over the past year, we have made significant strides in advancing knowledge and addressing real-world challenges. I am particularly proud to note that 14% of our tenured or tenure track faculty members were recognised on Stanford University's 2024 list of the World's Top 2% Scientists, a testament to the global impact and quality of our outstanding faculty.

作為嶺南大學校長，我深感榮幸向大家介紹2023/24年度報告。本年報詳載我們的成就、願景以及持之以恆的努力，展示嶺南大學如何在百年的深厚根基之上繼往開來，迎合瞬息萬變的世界。

學術成就與科技教育

嶺南大學矢志提供世界級文理融合教育。本年，我們錄取的入學人數創下新紀錄，逾1,300名本科生和3,300多名研究生加入我們充滿活力的校園。他們來自超過40個國家，多元化的學生群體充分體現了嶺南大學對促進跨文化理解和全球公民意識不遺餘力。

為應對瞬息萬變的世界需求，我們的學術課程也在不斷革新。在2023/24年度，我們推出了多項跨學科課程，涵蓋人工智能、數據科學和可持續發展等主題，為學生裝備數碼時代所需的技能和知識，培育未來社會所需的全方位人才。

研究創新與社會影響力

嶺南大學繼續以具影響力的研究著稱。過去一年，我們在拓展知識和應對真實世界挑戰方面成果卓著。我們百分之十四的教職員獲選為史丹福大學2024年「全球首2%頂尖科學家」，見證了嶺大卓越學者的實力和全球影響力。

This year, Lingnan achieved significant milestones in research, setting new records in funding and scholarly recognition. Our grants under the Research Grants Council (RGC) schemes reached an all-time high, representing a 17% increase from the previous year. These funds support groundbreaking projects across disciplines, reflecting Lingnan's expanding research capacity. In addition, Lingnan University has been approved as a Supporting Institution for the National Natural Science Foundation of China, presenting a wealth of opportunities for our scholars.

As we celebrate these achievements, one of our proudest moments was becoming a Participating University in three significant RGC-funded projects. These include:

- A HK\$61 million Theme-based Research Scheme project on sustainable supply chain finance, co-led by Prof Jia Li, Associate Professor of the School of Interdisciplinary Studies;
- A HK\$33 million Strategic Topics Grant project advancing construction industry technologies, co-led by Prof Sam Kwong Tak-wu, Associate Vice-President (Strategic Research), Dean of the School of Graduate Studies, Acting Dean of the School of Data Science, and J. K. Lee Chair Professor of Computational Intelligence; and
- A HK\$7 million Research Impact Fund project enhancing online service platforms, with my involvement as Co-Principal Investigator.

These projects not only position Lingnan as a research powerhouse but also demonstrate our determination to tackle societal challenges through interdisciplinary collaboration.



Our research efforts are further strengthened by the newly established School of Data Science (SDS), which aims to become a hub for cutting-edge, data-driven innovations. Through this school, we leverage advanced analytics, machine learning, and artificial intelligence to address complex challenges, ranging from urban planning to healthcare optimisation.

今年，我們的研究成績令人矚目，獲得的資助和學術認可創下新紀錄。研究資助局資助計劃撥予我們的資助金額達到新高，比去年增長百分之十七。這些撥款支持了多個學科的前沿項目，展示了嶺南大學日益雄厚的研究實力。此外，嶺大獲國家自然科學基金委員會賦予的港澳地區依托單位的地位，為學者提供了豐富機會。

在慶祝這些成就的同時，我們尤為自豪的是，嶺大成為三個重要的研究資助局項目的參與大學，包括：

- 一項6,100萬港元的主題研究計劃，聚焦可持續供應鏈金融，由我們的跨學科學院李佳教授擔任協同首席研究者；
- 一項3,300萬港元的策略專題研究資助金項目，用於推動建築行業的技術創新，由我們的協理副校長（策略型研究）、研究生院院長、數據科學學院署理院長及利榮康計算智能學講座教授鄭得互教授擔任協同首席研究者；及
- 一項700萬港元的研究影響基金項目，旨在提升在線服務平台的用戶體驗，並由我擔任協同首席研究者。

這些項目不僅奠定了嶺南大學作為研究重鎮的地位，更展現了我們透過跨學科合作來應對社會挑戰的決心。

我們的研究工作因新成立的數據科學學院（School of Data Science）而進一步加強，該學院旨在成為數據驅動解決方案的創新中心，我們運用先進的數據分析、機器學習和人工智能來解決從城市規劃到醫療優化等複雜問題。

Additionally, the Lingnan University Institute for Advanced Study (LUIAS) has been established to encourage interdisciplinary dialogue and thought leadership. LUIAS provides a platform for addressing some of the world's most pressing issues by hosting conferences, lectures, and research symposia. This year, the institute focused on themes such as climate resilience, digital governance, and the changing landscape of global education, further positioning Lingnan as a thought leader in these critical areas.

Achieving scholarly excellence

Lingnan welcomed around 70 new academic staff members this academic year, including 15 leading scholars recruited through our "Lingnan-60 Global Talent Recruitment" campaign. This campaign aims to recruit over 60 outstanding scholars from across the globe, emphasising interdisciplinary studies that will shape the digitalised future of teaching and research at our university. Their expertise enriches our vibrant educational community as we prepare to celebrate the 60th anniversary of our re-establishment in Hong Kong.

Over the past year, Lingnan scholars have achieved unprecedented global recognition, including my election as a member of the European Academy of Sciences and Arts, a Fellowship in the U.S. National Academy of Inventors (Prof Sam Kwong), and Fellowships in the Hong Kong Academy of Engineering Sciences (Prof Sam Kwong and myself). Prof Xin Yao, Vice-President (Research and Innovation) and Tong Tin Sun Chair Professor of Machine Learning, and Prof Sam Kwong have also been awarded recognition as the world's most cited researchers by Clarivate.

Additionally, four Lingnan scholars, including myself, Prof Xin Yao, Prof Sam Kwong, and Prof Xie Haoran, Acting Associate Dean of SDS and Professor of the Division of AI, have been recognised as the Best Computer Science Scientists in the 2024 edition of the Ranking by Research.com. Furthermore, Prof Paulina Wong Pui-yun, Head and Associate Professor (Presidential Early Career Scholar) of the Science Unit, was elected as one of seven new members of the Hong Kong Academy of Engineering Sciences (HKAES)'s Young Member Section 2024.

These honours not only underscore our scholars' research excellence but also showcase Lingnan's significant contributions to innovation and technology.

Student success and holistic development

At Lingnan, we view education as a transformative journey that extends beyond academics. Our commitment to whole-person education is reflected in our efforts to nurture students' intellectual, emotional, and social citizenship.

此外，嶺南高等研究院 (Lingnan University Institute for Advanced Study, LUIAS) 也已成立，以促進跨學科對話，成為思想先鋒。它作為一個重要平台，通過舉辦會議、講座和研究研討會，深入探討全球最迫切的議題。今年，研究院專注於氣候韌性、數字治理和全球教育格局變遷等主題，推動嶺大在這些關鍵領域成為思想領袖。

追求學術卓越

嶺大在本學年迎來了約70位新任教員，其中包括通過「嶺南60全球人才招聘計劃」延攬的15位頂尖學者。該計劃旨在從全球吸引超過60位卓越學者，重點推動跨學科研究，助力塑造大學教學與研究的數字化未來。這些學者的專業知識為我們即將迎接在港復校60周年的學術社群更添活力。

在過去的一年裡，嶺南學者取得了前所未有的全球認可，包括當選為歐洲文理科學院院士(本人)，美國國家發明家科學院院士(鄭得互教授)，以及香港工程科學院院士(鄭得互教授和本人)。此外，副校長(研究及創新)和唐天燊機器學習講座教授姚新教授和鄭得互教授也被科睿唯安評選為「全球最高獲徵引研究人員」。

此外，四位嶺南學者，包括本人、姚新教授、鄭得互教授以及數據科學學院署理副院長和人工智能學部教授謝浩然教授，在Research.com 2024年度計算機科學領域排名中被評為「頂尖科學家」。同時，科學教研組主任及副教授(校長卓越青年學者)王沛欣教授獲香港工程科學院選為2024年青分組七位新成員之一。

這些榮譽不僅彰顯了我們學者的卓越研究能力，也展現了嶺南大學在創新與科技領域的重要貢獻。

學生成就與全人發展

在嶺大，教育是一趟人生蛻變的旅程，那並不止於學術。嶺大對全人教育的承諾，從我們致力於培育學生的智慧、情感和成為社會公民中可見一斑。

This year, we expanded our Service-Learning and experiential learning programmes, which enable students to apply classroom knowledge to real-world settings while contributing to the community. Our students participated in projects ranging from environmental conservation initiatives in rural Hong Kong to educational programmes for underprivileged communities abroad. These experiences foster critical thinking, creativity, and social responsibility.

To support our students' well-being, we have continued to invest in initiatives that promote mental health, leadership development, and cross-cultural engagement. Programmes such as cultural exchange activities, resilience workshops, and mentorship schemes have created an inclusive and supportive campus environment where every student can thrive.

Global outlook and academic collaboration

Our partnerships with institutions worldwide have continued to flourish. Significant milestones this year include new Memoranda of Understanding with Peking University, Fudan University, Tongji University, and South China Agricultural University. Additionally, we have formed strategic collaborations with organisations such as the Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute (ASTRI). These partnerships strengthen Lingnan's global footprint and foster knowledge exchange, leading to positive momentum in scientific research, student exchanges, and collaborative programmes.

Pioneering innovation and sustainability

Lingnan's entrepreneurial spirit shone brightly this year through the groundbreaking achievements of our students. The Lingnan Entrepreneurship Initiative Team's eco-friendly air purifier, PureAura, garnered the prestigious 2024 iF Design Gold Award and 13 other global accolades. This innovation illustrates the power of humanitarian technology to tackle real-world problems while showcasing our students' creativity and dedication to sustainability. So far, Lingnan has distributed free PureAura units to 7,500 families living in subdivided flats in Hong Kong through various initiatives, highlighting our commitment to making a positive impact in the community.

Looking ahead

As we conclude another successful academic year, we remain committed to our mission of delivering life-changing education that empowers individuals to make a difference. The road ahead may have its challenges, but it also offers immense opportunities, and Lingnan University is well-positioned to navigate this vibrant landscape with confidence, evolving into a comprehensive university in the arts and sciences for the digital age.

Thank you.



Prof S. Joe Qin
President

今年，我們擴展了服務研習計劃及體驗式學習活動，讓學生將課堂知識應用於現實世界，同時貢獻社區。學生參與的項目廣泛，包括香港鄉郊的環保行動以至為海外弱勢群體提供教育，從中培養了慎思明辨的能力、創意和社會責任感。

為促進學生的身心健康，我們繼續投放資源於提升心理健康、領導力和跨文化交流的計劃，包括文化交流活動、抗逆力工作坊和師友計劃，營造出一個包容和具有充足支援的校園環境，讓每位學生都能茁壯成長。

全球視野與學術合作

我們與全球各大機構的合作也在不斷深化。今年的重要里程碑包括分別與北京大學、復旦大學、同濟大學及華南農業大學簽署合作備忘錄，以及與香港應用科技研究院等組織展開戰略合作。這些合作關係不僅擴展了嶺大的全球影響力，也促進了知識交流，從而為科學研究、學生交流及合作項目帶來契機。

創新與可持續發展

嶺大的創業精神在今年大放異彩，學生的創新成果尤其耀眼。嶺大創業行動團隊研發的節能環保空氣淨化機PureAura榮獲2024年iF設計金獎及其他13項國際殊榮，彰顯了以人道科技解決實際需求的潛力，同時展示了嶺大學生的創意和對可持續發展的承擔。目前，嶺南大學已透過不同方式向香港7,500個居住在分間單位的家庭免費派發了PureAura空氣淨化機，彰顯了我們致力於對社區產生正面影響的承諾。

展望未來

隨著又一個學年圓滿結束，我們將繼續履行使命，改變生命、賦能學生貢獻社會。未來充滿挑戰，同時也帶來無限機遇。嶺南大學將滿懷信心，肩負使命，成為數字時代的文理融合型大學。

感謝大家的支持！



校長
秦泗釗教授

14% of Lingnan scholars listed as World's Top 2% Scientists by Stanford

As of 15 November 2024
截至 2024 年 11 月 15 日

14% 嶺大學者榮登史丹福「全球首 2% 頂尖科學家」



Prof S. Joe Qin
President and Wai Kee Kau Chair
Professor of Data Science
秦灝釗教授
校長及韋基球數據科學講座教授



Prof Raymond Chan Hon-fu
Vice-President (Academics) cum
Provost and Lam Man Tsan Chair
Professor of Scientific Computing
陳漢夫教授
學術暨教務副校長及
林文賢科學計算講座教授



Prof Xin Yao
Vice-President (Research and
Innovation) and Tong Tin Sun Chair
Professor of Machine Learning
姚新教授
副校長(研究及創新)及
唐天榮機器學習講座教授



Prof Sam Kwong Tak-wu
Associate Vice-President (Strategic
Research), J.K. Lee Chair Professor
of Computational Intelligence, Dean
of the School of Graduate Studies,
and Acting Dean of the School of
Data Science
鄭得互教授
協理副校長(策略型研究)、利榮康
計算智能學講座教授、研究生院院
長及數據科學學院署理院長



Prof Chen Xi
Dean of the School of
Interdisciplinary Studies and Chair
Professor of Interdisciplinary
Studies
陳曦教授
跨學科學院院長及跨學科講座教授



Prof Richard Walker
Chair Professor and Head of the
Department of Government and
International Affairs, Director of
the Lingnan University Institute for
Advanced Study (LUIAS)
Richard Walker 教授
政府與國際事務學系主任及講座
教授、嶺南高等研究院總監



Prof Pun Ngai
Chair Professor of the Department
of Cultural Studies and Director of
Centre for Cultural Research and
Development
潘毅教授
文化研究系講座教授及文化研究及
發展中心總監



Prof Siu Oi-ling
Head of the Department of
Psychology and Lam Woo & Co
Ltd Chair Professor of Applied
Psychology
蕭愛鈴教授
心理學系系主任及聯益應用心理學
講座教授



Prof Xie Haoran
Acting Associate Dean of the School
of Data Science, Director of LEO
Dr David P. Chan Institute of Data
Science, and Professor of the
Division of Artificial Intelligence
謝浩然教授
數據科學學院署理副院長、嶺南教
育機構陳斌博士數據科學研究所主
任及人工智能學部教授



Prof Zou Di
Head and Associate Professor of the
Centre for English and Additional
Languages, and Associate Professor
of the Department of English
鄒迪教授
英語及外語教學中心主任及副教授、
英文系副教授



Prof Tang Xiaopeng
Assistant Professor of the Science
Unit
唐曉鵬教授
科學教研組助理教授



Prof Edward K. Ameyaw
Research Assistant Professor of
School of Graduate Studies
Edward K. Ameyaw 教授
研究生院研究助理教授



Prof Yuan Weijie
Assistant Professor of School of
Interdisciplinary Studies
袁偉傑教授
跨學科學院助理教授



Prof Guo Ying
Assistant Professor of School of
Interdisciplinary Studies
郭瑛教授
跨學科學院助理教授



Prof Dean Tjosvold
Emeritus Professor of the
Department of Management
Dean Tjosvold 教授
管理學系榮休教授



Prof Wong Man-leung
Adjunct Professor of the Science
Unit
黃文亮教授
科學教研組客座教授



Prof Mahmut Parlar
Adjunct Professor of the Faculty of
Business
Mahmut Parlar 教授
商學院客座教授



Prof Zhou Lianxi
Adjunct Professor of the Department
of Marketing and International
Business
周連喜教授
市場及國際企業學系客座教授



Prof Arnold Bakker
Adjunct Professor of the Department
of Psychology
Arnold Bakker 教授
心理學系兼任教授



Prof Evangelia Demerouti
Adjunct Professor of the Department
of Psychology
Evangelia Demerouti 教授
心理學系兼任教授

Foremost Lingnan scholars

學術「嶺」航者

As Lingnan University approaches its 60th anniversary, we have mounted the Lingnan-60 Global Talent Recruitment campaign. Our goal is to engage over 60 outstanding scholars from across the world, focusing on interdisciplinary studies to shape the digitalised future of teaching and research at our university.

適逢嶺南大學即將迎來60周年紀念，我們全面推展「嶺大60全球學者招募」計劃，旨在吸納來自世界各地超過60位優秀學者加盟，聚焦進行跨學科研究，以塑造嶺大未來數字化的教研氛圍。



Prof S. Joe Qin
秦泗釗教授

Industrial Engineering and Automation
工業工程與自動化

1st 全港第一
in Hong Kong

1st 全國第一
in China



Prof Richard Walker
Richard Walker教授

Political Science and Public Administration
政治與公共管理

1st 全港第一
in Hong Kong

1st 全國第一
in China



Prof Xin Yao
姚新教授

Artificial Intelligence and Image Processing
人工智能與影像處理

1st 全港第一
in Hong Kong

5th 全國第五
in China



Prof Pun Ngai
潘毅教授

Cultural Studies
文化研究

2nd 全港第二
in Hong Kong

2nd 全國第二
in China



Prof Raymond Chan Hon-fu
陳漢夫教授

Numerical and Computational Mathematics
數值與計算數學

2nd 全港第二
in Hong Kong





Quality Education 優質教育

**Digital and artificial
intelligence development**
數字及人工智慧發展

**Nurturing future leaders
towards a path of excellence**
培養未來領袖 引「嶺」卓越之路

Education for Service
作育英才 服務社會

Digital and artificial intelligence development

數字及人工智慧發展

To seize the unprecedented opportunity to thrive in the digital era with artificial intelligence (AI), Lingnan University builds on its traditional strengths to pioneer in fostering the essential AI literacy and critical thinking skills to co-live with the next wave of digital revolution. In addition to our free access to ChatGPT, GPT4.0, GPT4.0 Turbo, with effect from the 2024/25 academic year, a new Common Core course, "Generative Artificial Intelligence", was made compulsory for all first-year undergraduates.

為了緊握在人工智慧數字時代前所未有的蓬勃發展機遇，嶺南大學憑著其傳統優勢，提升師生不可或缺的人工智能(AI)的素養、慎思明辨的能力，肩負「嶺」航員的角色與下一波數字變革共存。除了全校師生可免費使用ChatGPT、GPT4.0、GPT4.0 Turbo外，我們還於2024/25學年把「生成式人工智能」列為本科一年級的共同核心必修課。

New School of Data Science established

Lingnan University announced on 2 May 2024 the establishment of the School of Data Science, and held a plaque-unveiling ceremony officiated by Prof Dong Sun, Secretary for Innovation, Technology and Industry, Mr Tim Lui Tim-leung, Chairman of the University Grants Committee, Dr Rocky Cheng Chung-ngam, CEO of Cyberport, Mr Augustine Lui Ngok-che, Chairman of the Lingnan Education Organization, Mr Andrew Yao Cho-fai, Council Chairman of Lingnan University, and Prof S. Joe Qin, President and Wai Kee Kau Chair Professor of Data Science.

成立數據科學學院

嶺南大學於2024年5月2日舉行成立數據科學學院的揭牌儀式，典禮邀得創新科技及工業局局長孫東教授、大學教育資助委員會主席雷添良先生、香港數碼港管理有限公司行政總裁鄭松岩博士、嶺南教育機構主席呂岳枝先生，與嶺大校董會主席姚祖輝先生，以及校長及韋基球數據科學講座教授秦泗釗教授一同主持揭牌儀式。



The School of Data Science is composed of three divisions: Division of Artificial Intelligence, Division of Industrial Data Science, and LEO Dr David P. Chan Institute of Data Science, and offers a wide range of high-quality programmes ranging from bachelor's degree to PhD. It will also promote collaborative, cross-disciplinary research projects that leverage data science, analytics, machine learning, and AI expertise to address critical challenges in diverse domains.

In addition to the existing bachelor and postgraduate programmes on data science, the University will be introducing two new programmes in the 2025/26 academic year, the Master of Science in Industrial Data Analytics (MScIDA) and the Master of Science in Smart City Technologies and Applications (MScSCTA).

New programmes propelling a new era of digitisation

The Faculty of Arts offers the new Master of Arts in Artificial Intelligence and the Future (MAAIF), and the Master of Arts in Digital History in Global Asia (MADHGA), welcoming the first intake in 2024/25. Hosted by the Hong Kong Catastrophic Risk Centre and the Department of Philosophy, the MAAIF programme offers a humanities-based perspective on AI, and delves into the ethical and social issues arising from AI technologies. The MADHGA programme, which is the first of its kind in Hong Kong and the wider region, aims to train Lingnan students to understand Asian and global history with cutting-edge digital tools.

Besides, the Division of Artificial Intelligence of the School of Data Science has launched the Master of Science in Data Science (MScDS) recently, which fosters students to explore and push the boundaries of data science by developing approaches, algorithms, and solutions to address emerging challenges in real world. In order to cultivate core talents that meet the needs of future industries, the School of Interdisciplinary Studies has introduced the Master of Science in Cross-disciplinary Technologies+ (MScCT+) programme for the success and career advancement of every graduate.

The Wong Bing Lai Music and Performing Arts Unit also developed a new Minor in Creative Technologies in Music and Community, which focuses on creative AI applications in music for community engagement, with a unique blend of technology and artistry for societal impact.

數據科學學院由三個學部組成，分別為「人工智能學部」、「工業數據科學學部」以及「嶺南教育機構陳斌博士數據科學研究所」，提供從學士學位到博士學位的各種優質課程，致力於促進跨學科研究項目的合作，應用數據科學、分析、機器學習和人工智能等專業知識，解決社會各領域面對的重大問題。

除了現有的數據科學學士及研究生課程外，嶺大亦將於2025/26學年推出工業數據分析理學碩士和智慧城市技術及應用理學碩士兩個全新課程。

驅動數字化新時代的嶄新課程

文學院推出嶄新的人工智能與未來文學碩士課程及環球亞洲的數位歷史文學碩士課程，並於2024/25學年迎來首批學生。由香港災難風險研究中心與嶺大哲學系合辦的人工智能與未來文學碩士課程從人文視角探討人工智能，並深入探究人工智能技術引發的倫理和社會問題。而環球亞洲的數位歷史文學碩士課程是香港乃至區內首辦的同類課程，旨在培養嶺大學生運用尖端數碼工具去了解亞洲及全球歷史。

此外，數據科學學院人工智能學部最近開設數據科學理學碩士課程，旨在培養學生透過開發思路、算法和解決方案，以探索及突破數據科學的界限，從而解決在現實世界中所面臨的挑戰。為培養面向未來產業需求的核心人才，跨學科學院推出融合科技理學碩士+課程，讓每位畢業生在職場上大步向前，取得成功。

黃炳禮音樂及演藝部亦開發了新的「創意科技在音樂與社群」副修課程，致力於以創新的音樂人工智能應用促進社區參與，透過融合科技與藝術的獨特方式，為社會帶來影響。



Teaming up with Rizhao City and Shandong enterprises for a tech-driven future

Prof S. Joe Qin, President and Wai Kee Kau Chair Professor of Data Science of Lingnan University, was invited to attend the “Shandong-Hong Kong Opening-up and Cooperation, Technology Innovation for a Shared Future” 2024 Shandong-Hong Kong Technology Innovation Cooperation Conference on 28 May 2024. He represented Lingnan University in signing multiple significant strategic cooperation framework agreements with Rizhao City, Shandong Province, Shandong Hi-Speed Group Co, Ltd, and Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute Company Limited (ASTRI) in green, low-carbon, AI development.

The signature of these strategic cooperation framework agreements marks an important milestone in Lingnan’s integration into national development, including the establishment of the Lingnan University-Shandong Research Institute, creating a demonstration area for new quality productive forces driven by zero-carbon/negative-carbon and smart technologies.

On the same day, a delegation from Rizhao City visited Lingnan University for a discussion and exchange session, and representatives from Lingnan and the Shandong Huge Dental Material Co, Ltd held a signing ceremony for their collaboration on the development of new dental materials based on AI technology.

Setting foot in Shenzhen Virtual University Park

Lingnan University has signed an agreement with the Shenzhen Technology and Innovation Commission to officially become a member of the Shenzhen Virtual University Park. The Lingnan University Shenzhen Research Institute will be set up in the Park as a comprehensive platform for scientific research, academic exchanges, talent cultivation, enterprise incubation, and knowledge transfer. It is designed to leverage Lingnan’s strengths in business, big data, AI, and zero-emission sustainability to support developments of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, and to reinforce innovations of the University.



Lingnan has 270+ global partners in 50+ countries or regions. In 2023/24, over 400 undergraduate students participated in physical or virtual semester exchange.

嶺大在全球擁有超過270個合作伙伴，遍及逾50個國家或地區。此外，超過400位本科生曾於2023/24學年參與實體或線上學期交流。

嶺大與山東省日照市、重點企業共建科技未來

嶺大校長及韋基球數據科學講座教授秦泗釗教授於2024年5月28日獲邀出席在科學園舉行的「魯港開放合作，共贏科技未來」2024魯港科技創新合作大會，並隨後代表嶺大與山東省日照市、山東高速集團有限公司，以及香港應用科技研究院，簽署多份重要戰略合作框架協議，推動綠色低碳、人工智能發展。

簽訂戰略合作框架協議標誌著嶺大融入國家發展的重要里程碑，協議內容包括適時成立「嶺南大學山東研究院」，並致力打造以零碳／負碳和智能驅動的「新質生產力」示範園區。

同日，山東省日照市代表團到訪嶺大交流，期間嶺大與山東瀝鴿口腔材料股份有限公司的代表進行簽字儀式，就基於人工智能技術的口腔新材料研發進行合作，加強連繫。

嶺大正式入駐深圳虛擬大學園

嶺南大學與深圳市科技創新委員會簽定深圳虛擬大學園入駐協議，標誌嶺大正式成為深圳虛擬大學園的一員。嶺南大學並計劃設立嶺南大學深圳研究院，依託深圳研究院開展科研與學術交流、人才培養、企業孵化、科研成果轉化等工作，並將充分利用嶺大在商科、大數據、人工智能和零碳可持續發展等跨學科的優勢，提升其創新與服務企業的能力，並為大灣區的建設提供支援。



With the UGC’s support, we hosted a “Study in Hong Kong” booth with seven other public universities at leading international education conferences to promote Hong Kong as a premier global higher education hub.

在教資會的支持下，我們聯同其他七所公帑資助大學在領導性的國際教育會議上設立了「留學香港」展覽，以推廣香港作為頂尖的全球高等教育樞紐。

Advancing digital business education with Alibaba Cloud

Lingnan University and Alibaba Cloud, the digital technology and intelligence backbone of the Alibaba Group, announced a partnership and held a Memorandum of Understanding signing ceremony to advance academic and technological frontiers, develop cloud-based educational tools for programmes, conduct joint research projects, and enhance learning experience for students through the Alibaba Cloud Academic Empowerment Programme.

First Executive Certificate in Sustainable Finance & ESG Analytics, integrating AI and big data analytics

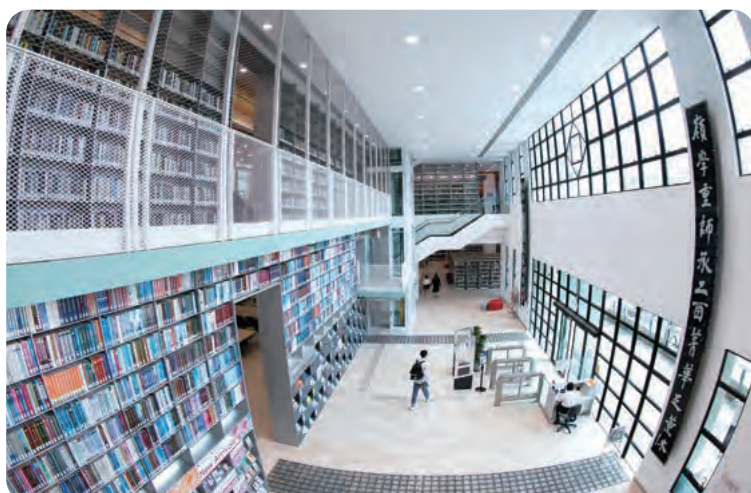
On the occasion of World Environment Day, the Science Unit of Lingnan University and Friends of the Earth (HK) have signed a partnership agreement to launch the first Executive Certificate in Sustainable Finance & ESG Analytics for executives of higher education institutions in the Greater Bay Area (GBA), and aligned with the CESGA global certification. As a timely response to our era of digital transformation, this executive certificate training programme not only explores the concepts of Sustainable Finance, but also incorporates Lingnan's expertise in artificial intelligence analytics, reflecting the global shift towards the integration of Environmental, Social, and Governance (ESG) factors in financial decision-making.

與阿里雲合作推展數碼商業教育

嶺南大學與阿里巴巴集團的數字技術與智能骨幹業務阿里雲宣布建立合作伙伴關係，並舉行合作備忘錄簽署儀式。根據雙方議定的合作框架，嶺大與阿里雲將展開廣泛合作，攜手推動學術和技術前沿領域，包括為課程開發基於雲端的教育工具，進行聯合研究計劃，以及透過「阿里雲學術賦能計劃」，促進和增強學生的學習體驗。

首個結合AI與數據科學的可持續金融行政文憑

適逢世界環境日，嶺南大學科學教研組與香港地球之友簽署合作協議，攜手推出大灣區首個高等教育界為行政人員而設的ESG數據分析及投資課程「可持續金融和ESG分析行政文憑」，並與Certified ESG Analyst® (CESGA) 國際認證接軌。因應數碼時代的學習需要，此課程除了深入探討可持續金融的概念，更結合了嶺大在人工智能方面的專業知識，以配合全球環境、社會及管治(ESG)因素日漸融入金融決策的趨勢。



Lingnan University gaining NSFC Supporting Institution status

Lingnan University has been selected to be a Supporting Institution (Hong Kong and Macau) of the National Natural Science Foundation of China (NSFC). This significant achievement follows a rigorous review on the University's research and management strength, and shall open up a plethora of research and funding opportunities for our scholars.

As an NSFC Supporting Institution, Lingnan researchers would now be eligible to apply for these project funds:

1. NSFC Young Scientists Fund

In support of young scientists to freely choose their research topics within NSFC's funding scope to carry out innovative basic research to cultivate future leaders in independent research projects

2. NSFC Excellent Young Scientists Fund

In support of young scholars with good achievements in basic research to conduct innovative research in their areas of interest in preparation to become academic talents at the forefront of global science and technology

3. NSFC Distinguished Young Scientists Fund

In support of young scholars with outstanding achievements in basic research to conduct creative research in subjects of their choice to encourage overseas talents and foster prominent academic pacemakers in the scientific and technological sphere

Joint Research Centre for Financial Inclusion and Digital Economy

The Faculty of Business has signed a Memorandum of Understanding with Jinan University's School of Management to establish the Lingnan University-Jinan University Joint Research Centre for Financial Inclusion and Digital Economy. It aims to foster quality research and nurture the next generation of talents in financial innovation, digital economy, and other leading fields within business or cross disciplines.

嶺大獲選為國家自然科學基金委員會的港澳地區依托單位

嶺南大學成功獲選為國家自然科學基金委員會的港澳地區依托單位。這項重要成績經委員會嚴格審查，肯定了大學的研究和管理實力，將給予我們的學者大量研究及資助機會。

作為國家自然科學基金委員會的依托單位，嶺大研究人員現有資格申請以下項目基金：

1. 青年科學基金項目

支持青年科學技術人員在基金資助範圍內自主選題，獨立進行基礎研究工作，培養創新研究的後繼人才

2. 優秀青年科學基金項目

支持在基礎研究方面已取得較好成績的青年學者自主選擇研究方向，開展創新研究，培養世界科技前沿的傑出學術人才

3. 國家傑出青年科學基金項目

支持在基礎研究方面已取得傑出成就的青年學者自主選擇研究方向進行創新研究，吸引海外專才，造就世界科技前沿的優秀學術領袖

普惠金融與數字經濟研究中心

嶺大商學院與暨南大學管理學院簽署合作備忘錄，成立嶺南大學 — 暨南大學普惠金融與數字經濟研究中心。該中心旨在促進金融創新、數字經濟，以及商科或跨學科等領先領域的優質研究，培育新世代人才。



Inno-GBA Week to reimagine higher education with Generative AI tools

The Teaching and Learning Centre held its annual “Inno-GBA: empowering education with Generative Artificial Intelligence tools”. The four-day event examined the latest Generative AI (GAI) tools for teaching and learning in higher education, and sophisticated state-of-the-art GAI tools to facilitate academic research and student learning, and assist jobseekers. On the first day of the event, which was conducted in hybrid mode, over 200 people came to hear leading professors from the main universities in the Greater Bay Area (GBA) and industry experts from high-tech companies speak.

One highlight of the event was the possibility for students to learn how to use GAI tools to increase their employability. In one session, two speakers from high-tech firms discussed GAI tools that can help to develop job-hunting strategies and optimise resumés. They also explained how to write more effective cover letters when applying for suitable job openings.

LingnanVerse 2.0 BETA launched

To attract outstanding students from around the world, the University officially launched LingnanVerse 2.0 BETA, making it the first higher education institution in Hong Kong to use the metaverse for admissions purposes, while in line with the global trend towards digitalisation and sustainable development. The main theme is Undergraduate Admissions as the brand new LingnanVerse 2.0 BETA breaks through geographical and time constraints by providing a one-stop undergraduate admissions information platform.

Postgraduate studies continue to thrive

During the 2023/24 academic year, Lingnan University's postgraduate education has continued to grow, presenting an increase of over 30% in the number of applications for taught postgraduate (TPg) programmes, and over 20% for research postgraduate (RPg) programmes year-on-year. The total postgraduate enrolment reaches a new record high of around 2,500.

In the reporting period, a total of 35 TPg programmes, and 31 RPg programmes plus six PhD programmes in collaboration with South China University of Technology, Wuhan University, Shenzhen University, South China Normal University, and Beijing University of Technology from China were offered.

Lingnan has also entered into collaborative arrangements for existing TPg programmes with global partners, including:

- Double master's degree between Master of Science in Finance (Lingnan University) and Master of Science in Finance (The University of Texas at Dallas, US)
- Double master's degree between Master of Science in International Banking and Finance (Lingnan University) and Master of Science in Finance (City University of Macau, China)
- Off-campus delivery of Master of Science in International and Development Economics (Lingnan University) in partnership with Southwestern University of Finance and Economics, China

大灣區研討會探討生成式 AI 如何重塑高等教育

教與學中心舉辦一年一度的「大灣區教育創新科技研討會」，主題為「運用生成式人工智能 (GAI) 工具賦能教育」。為期四天的活動旨在探索如何將生成式人工智能運用在教育領域，促進學者、研究員進行科研，以及提升學生的教與學體驗和助力求職者優化履歷。活動分別以線上及線下混合形式進行，匯聚了大灣區知名大學教授、創新科技公司等業界專家擔任講者，首日已吸引約 200 人參與。

是次研討會的焦點之一是讓學生學習如何利用生成式人工智能工具提升就業競爭力。在這個環節中，兩位來自創新科技公司的代表介紹了多種實用的生成式人工智能工具，幫助學生建立求職策略及優化個人專業履歷表，以及如何透過使用這些工具，助力撰寫覓得理想工作機會的求職信。

嶺大推出「元宇宙 2.0」

為吸引全球頂尖學生報讀嶺大，嶺大正式推出以「本科招生」為主題的「嶺大元宇宙 2.0」，是全港首間以虛擬實境校園招生的高等院校，響應全球進入數碼時代及提倡可持續發展的環保概念。全新的「嶺大元宇宙 2.0」突破地域與時間限制，提供透過一站式的本科入學資訊平台。

研究生教育繼續蓬勃發展

在 2023/24 學年，嶺南大學的研究生教育發展更上層樓，修課式研究生課程的申請總數較去年增加了超過三成，申請入讀哲學碩士或博士課程的總數亦錄得逾兩成增長，令研究生總人數續創新高，現已達到約 2,500 人。

大學於報告期內共提供了 35 個修課式研究生課程，及 31 個研究式研究生課程，並與中國華南理工大學、武漢大學、深圳大學、華南師範大學和北京工業大學合作開設六個哲學博士課程。

嶺大還與全球不同院校達成合作協議，其中包括：

- 金融學碩士 (嶺南大學) 與金融學碩士 (美國德克薩斯大學達拉斯分校) 雙碩士學位
- 國際銀行與金融碩士 (嶺南大學) 與金融學碩士 (中國澳門城市大學) 雙碩士學位
- 國際與發展經濟學理學碩士 (嶺南大學) 與中國西南財經大學合作提供校外課程

Nurturing future leaders towards a path of excellence

培養未來領袖 引「嶺」卓越之路

Lingnan University is dedicated to nurturing future talents through whole-person education and interdisciplinary learning. Many exceptional students have received recognition and affirmation for their outstanding academic performance, remarkable athletic achievements, and impressive results in various competitions.

嶺大致力透過全人教育及跨學科學習培育未來人才。多位傑出學生憑優異成績、卓越運動成就，以及在各項比賽的傑出表現獲得嘉許及肯定。

Outstanding students awarded prestigious scholarships

Two students from Lingnan University were presented with the prestigious Sir Edward Youde Memorial Fellowship and Scholarship 2023/24 respectively for their academic endeavours and strong sense of commitment to the well-being and development of society. This is the first time Lingnan students have received both a fellowship for research postgraduate studies and a scholarship for undergraduate studies since 2012/13.

傑出嶺大生獲頒獎學金

兩名嶺大研究生和本科生憑著卓越的學術表現，及對社會福祉與發展的高度承擔，獲知名的尤德爵士紀念基金頒發 2023/24 年度獎學金。這亦是自 2012/13 學年以來，嶺大學生再次同時榮獲研究生獎學金和本科生獎學金。



Desmond Tan Kai-teck (left), Avivi Hau Wai-man (right)
陳凱德(左)、侯慧敏(右)

Desmond Tan Kai-teck, one of only three recipients of the postgraduate students' fellowship, is an admirer of the harvestmen or daddy longlegs, a spider-like arachnid that moves slowly and feeds primarily on small insects, plants, and fungi. Desmond intends to contribute to knowledge of the biodiversity of harvestmen in Hong Kong with his MPhil research in environmental science at Lingnan.



The ultimate goal is to set up a checklist for harvestmen in Hong Kong. That means discovering and describing all the species found here. With more funding and, hopefully, continued support from Lingnan, we will be able to extend the study to Mainland China and perhaps even to other countries in Southeast Asia by collaborating with taxonomists there.

我的終極目標是建立一份香港盲蛛的清單，發掘和描述在本地發現的所有盲蛛物種。期望在更多資助以及嶺大的持續支持下，我們可透過與不同地區的分類學家合作，將研究擴展至中國內地，甚至東南亞其他國家。

Desmond Tan Kai-teck
陳凱德



陳凱德是全港僅三位尤德爵士紀念基金研究生獎學金得主之一。他現時主要研究一種鮮為人知的蛛形綱動物、蜘蛛，英文俗稱為「harvestmen」的盲蛛，它們移動緩慢並主要以小昆蟲、植物和真菌為生。他正透過在嶺大進行的環境科學哲學碩士研究，希望為香港盲蛛的生物多樣性作出貢獻。

Avivi Hau Wai-man, a first-class honours graduate of the Chinese Department at Lingnan University in 2024, has not only received the AIA Scholarship and the HSBC Greater Bay Area (Hong Kong) Scholarship, but she was one of only six students in Hong Kong to receive a Sir Edward Youde Memorial Scholarship. She is acknowledged for her diligence and steadfast dedication as a young leader in preserving the Chinese language, classical literature, and culture, and she aims to convey the wisdom of the ancients more straightforwardly and engagingly in the future.



How can we use artificial intelligence to make our research more convenient and diverse? This is an area we should explore. From the research of leading sinologist Prof Martin Kern, it's clear that the West has already embraced this technological trend, so we cannot afford to lag behind.

怎樣利用人工智能，令我們的研究更方便及更具多樣性，是應該思考的方向。從著名漢學家柯馬丁教授的研究所見，其實西方已經追逐著這個科技大潮流，所以我們也不能落後。

Avivi Hau Wai-man
侯慧敏

侯慧敏是2024年嶺南大學中文系一級榮譽畢業生。她不但先後獲頒友邦獎學金、滙豐粵港澳大灣區（香港）獎學金等，更榮獲尤德爵士紀念基金本科生獎學金，成為全港僅六位得主之一。她希望成為青年領袖，肩負起傳承中國語文、古典文學及文化的重任，日後以一個更直白有趣的方式，傳承古人的智慧結晶。



Arcay Angela Genie Baena (Accounting), Lai Kei-kwan (Psychology) and Yeung Ching-yi (Animation and Digital Arts) received the HSBC Hong Kong Scholarship for their outstanding academic performance and active participation in community service. Avivi Hau Wai-man (Chinese) received the HSBC Greater Bay Area (Hong Kong) Scholarship, recognising her commitment to exploring opportunities in the Greater Bay Area. Additionally, the associate degree students Law Chung-yin (Psychology) and Syed Areeba (Business Management) received the HSBC Vocational Education Scholarship.

Arcay Angela Genie Baena (工商管理 — 會計)、黎杞均 (心理學) 及楊靖怡 (動畫及數碼藝術) 憑著優異成績及積極參與社會服務，獲頒「滙豐 (香港) 獎學金」。侯慧敏 (中文) 致力於大灣區探索機會，亦榮獲「滙豐粵港澳大灣區 (香港) 獎學金」。而副學士學生羅頌言 (心理學) 及施雅韻 (工商管理) 則獲頒「滙豐職業教育獎學金」。



Avivi Hau Wai-man (Chinese), Ho Wing-ki (Translation, Cross-cultural Studies, and Corporate Communication), Lam Pak-kin (Sociology), So Wai-kit (Contemporary English Studies), and Tam Lok-yin (Sociology) were chosen for the AIA Scholarships 2023/24.

侯慧敏 (中文)、何咏淇 (翻譯、跨文化研究及企業傳訊)、林柏堅 (社會學)、蘇偉杰 (當代英語語言文學) 及譚樂然 (社會學) 榮獲 2023/24「友邦獎學金」。



Camille Ng Chi-Inn (Psychology), Choi Sin-yu (History), and Law Ka-kiu (Cultural Studies) were awarded the Hong Kong Jockey Club Undergraduate Scholarship 2023/24.



吳蒞妍 (心理學)、蔡倩茹 (歷史) 及羅嘉蕎 (文化研究) 榮獲 2023/24「香港賽馬會獎學金」。

Excelling among outstanding students from nine tertiary institutions, Eddie Chan Kong-man (Global Development and Sustainability), received the Wen Wei Po Future Star Scholarship 2023/24 in the tertiary category, acknowledging his considerable academic achievements and engagement in social initiatives. Additionally, he was awarded the Link University Scholarship for his outstanding contributions.



Eddie Chan Kong-man
陳港文

Yolanda Ko Shuen (Digital Arts and Creative Industries) received the Chow Pak Choi Scholarship, the For Our Future Scholarship, and the Self-financing Post-secondary Scholarship Scheme – Outstanding Performance Scholarship for her exceptional leadership and advocacy for equal educational opportunities.



Yolanda Ko Shuen
高璇

傑出學生企業家陳港文(環球可持續發展)品學兼優及積極投入社會事務，除了獲得領展大學生獎學金外，他更在九所大專院校的眾多優秀學子中脫穎而出，榮獲「2023/24 未來之星·文匯獎學金」大專組「未來之星大獎」，成為唯一一位獲得該大獎的大學生。

高璇(數碼藝術及創意產業)因卓越的領導能力，及提倡平等教育機會而受到表彰，獲頒發周伯材獎學金、創明天獎學金，及自資專上獎學金計劃－卓越表現獎學金。

Students excelling internationally

Mike Zhao Yangchun (Digital Business), and his team have been awarded the Outstanding Award at the 8th “Kede Cup” National University Student Drone Aerial Photography Competition. This student and his teammates have become the first Hong Kong team to win an award in this competition.

He points out that drones can provide a completely new perspective in the sky, and are the new mainstream media and an ideal direction for personal development. For him, drone aerial photography is not just a hobby – it aligns with Hong Kong and Mainland China’s recent push to develop the lowaltitude economy. He is looking ahead now at how drones can be used in many industries in modern cities to seize business opportunities by leveraging technology. “Drones should be a huge entry point for the future.”

學生多元發展閃耀國際舞台

趙陽春（數碼商業）及他的團隊於第8屆「科德盃」全國大學生無人機航拍競賽，以組圖《向陽而生》榮獲優秀獎，成為全港唯一一支參賽而且得獎的境外高校隊伍。

他指出無人機能在空中提供一個全新視角，是當下的新主流媒體、理想的個人發展方向。對他而言，投入研究無人航拍技術不只是為了興趣，亦是緊貼近年香港及中國內地積極推動發展低空經濟的趨勢，能帶動農業、測繪、救援及運輸等多重領域的新興產業，「它包括所有的上下游產業鏈，所以無人機可能是未來一個井噴式的入口。」



Only by understanding how something works will you be able to study it. That’s how the spirit of discovery persists.

只有好奇它是怎麼實現的，才會去研究它，這樣的話創新精神一直都會在。

Mike Zhao Yangchun
趙陽春





Lingnan students won the Outstanding Work Award at the 25th Qi Yue Recitation Arts Festival and National University Students Recitation Conference Competition. The winning work, entitled “Embrace the Tree of Life”, was performed by Li Jiapeng (Business Psychology), He Mushan (Chinese), and Tian Xuetong (Chinese), under the guidance of senior lecturer Dr Zhou Bo and Ms Wei Sijing, a lecturer at the Chinese Language Education and Assessment Centre.

Chen Nuo (right picture, middle) (Public Management and Smart Governance) excelled in the Guangdong-Hong Kong-Macau Public Administration Data Analytics Contest 2023 (University Division). Delving into the topic of “Vulnerable Public Housing Community During the COVID-19 Epidemic: Evidence from Sham Shui Po District”, Chen won Hong Kong’s local contest.

In 2023/24, three new self-financed undergraduate programmes in Social Sciences were launched by Lingnan University, including Global Economics and Banking, Public Management and Smart Governance, and Sports Coaching and Event Management, providing more continuing education options and pathways to become industry leaders with interdisciplinary knowledge.

在 2023/24 學年，嶺南大學開辦了三個全新自資社會科學本科課程，涵蓋環球經濟與銀行、公共及智慧管理，以及運動教練學及盛事管理，為學生提供更多元化的升學途徑，裝備他們貫通不同學科的知識，成為行業領袖。



在第 25 屆齊越朗誦藝術節暨全國大學生朗誦大會中，嶺大憑《緊抱生命之樹》榮獲「優秀作品獎」，作品由中國語文教學與測試中心高級講師周博博士、講師魏思靜女士指導，學生李嘉鵬（商業心理學）、何沐珊（中文），田雪桐（中文）演繹。

陳諾（右圖，中）（公共及智慧管理）於粵港澳公共治理數據分析大賽 2023（大學組）中脫穎而出，他透過探討「新冠疫情期間的弱勢公共房屋社區：以深水埗區為基礎」，成功於香港區比賽奪冠。



Harnessing the power of athletic excellence

At the 32nd Joint College Judo Competition, the University Judo Team made history by grabbing nine awards altogether. Yeung Sheung-yu (Business Administration) and Ng Chung-nga (Business Administration) were crowned champions in the Women's Junior – 57kg and the Women's Junior – 48kg categories respectively. The pair were also second runner-up in the team competition.

When asked about her reasons for joining the Judo Team, Chung-nga said, "One day I came across the Judo Team training on campus, and it was very interesting to watch them throw each other. What began as wanting to try something new soon led to my fighting spirit being ignited, from getting back up immediately when I had been thrown on the ground to successfully performing throwing techniques on someone else, I feel an overwhelming excitement and satisfaction, which encourage me to keep trying."

Sheung-yu added, "The Judo Team was one of the many club promotions I saw at the New Student Orientation. I had never tried the sport before, and when I joined the team I found judo very intriguing, both being thrown and throwing others. Although it may sound a little painful, it is actually a lot of fun."

They also shared their admiration for outstanding athletes. Sheung-yu remarked, "My idol is Eileen Gu – she is really amazing! It's so impressive how she manages to balance her academic studies and sports training despite the long practice hours every day." Chung-nga shared her thoughts on Hong Kong karate athlete Grace Lau Mo-sheung, "Though petite in stature, her eyes gleam with such confidence, and her whole person exudes an aura whenever she competes in karate!"



嶺大運動員潛能無限

嶺大柔道隊於第32屆大專盃柔道賽勇奪九個獎項，創下歷史紀錄。其中楊雙如(工商管理)及吳仲雅(工商管理)榮獲兩面金牌，分別勇奪女子初級組 – 57公斤冠軍及女子初級組 – 48公斤冠軍，她們更出戰隊制賽並摘下季軍。

談到加入柔道部的原因，仲雅表示：「有一次偶然在校園中看到柔道部訓練，望著他們摔來摔去，覺得很有趣。最初想嘗試新的事物，練習後發現柔道能燃起我的鬥志，例如被人摔倒在地上，我便會馬上站起來。如若成功摔倒別人，則會很興奮、很痛快，然後鼓勵自己再接再厲。」

「我在新生迎新日看到很多不同社團的宣傳，其中一個是柔道部。我從未嘗試過這項運動，加入後發現柔道很有意思，無論被人摔倒或是摔倒別人，雖然聽起來有少少痛，但其實都很好玩。」雙如說。

她們更分享自己最欣賞的運動員，雙如的偶像是谷愛凌，「她真的很厲害！運動員每天的訓練時間都很長，但同時她又又可以平衡到學業及運動，我真的很佩服她。」而仲雅最欣賞的是香港空手道運動員劉慕裳，「雖然她身型小巧，但比賽空手道的時候，眼神充滿自信，整個人好像在發光一樣！」





I think Lingnan provides many opportunities, so newbies can try out different things. Like the fact that someone who has never been exposed to judo like me can also join the university team.

嶺大提供了很多不同機會，讓所有新手能夠嘗試到不同事物。例如像我一樣，即使以前未接觸過柔道，亦可以加入校隊。

Ng Chung-nga
吳仲雅



I believe the goal of competitions is not just to win, but most importantly, to gain experience. I will continue to train hard and, hopefully, participate in more competitions.

我覺得比賽不一定為了贏，外出比賽最重要能獲得經驗，我會繼續努力訓練，參加更多比賽。

Yeung Sheung-yu
楊雙如



At the 62nd USFHK Annual Athletic Meet, athletes from Lingnan University's Track and Field Team performed remarkably, winning the championship in the Men's 4 X 400m Relay. The team members include Fung Hei-ho (Sports Coaching and Event Management), Ng Wing-ho (Sports Coaching and Event Management), Yiu King-sum (Sports Coaching and Leadership), and Zion Wong Shek-on (Sports Coaching and Event Management).

嶺南大學田徑隊健兒於第62屆大專周年陸運會表現出色，摘下男子4 X 400米接力賽冠軍。隊伍成員包括馮希昊(運動教練學及盛事管理)、吳永濠(運動教練學及盛事管理)、姚敬琛(運動教練及領袖學)，以及黃錫安(運動教練學及盛事管理)。



(From left) Fung Hei-ho, Ng Wing-ho, Yiu King-sum, and Zion Wong Shek-on

(左起) 馮希昊、吳永濠、姚敬琛、黃錫安

Additionally, Chan Tsz-hin (Sociology) won the Men's Kumite - 67kg at the USFHK Karatedo Competition 2023/24 and Chan Po-sang (Sports Coaching and Event Management) clinched the championship in the Men's Black Belt division (under 74kg) in the USFHK Taekwondo Competition 2023/24.

另外，陳梓軒(社會學)於2023/24大專空手道比賽中表現傑出，勇奪男子個人組手-67kg項目冠軍。而在2023/24大專跆拳道比賽中，陳保生(運動教練學及盛事管理)於男子黑帶(74kg以下)項目榮登冠軍寶座。



Chan Tsz-hin (middle) 陳梓軒(中)



Chan Po-sang (middle) 陳保生(中)

Supporting elite athletes in pursuit of their dreams

In the 2023/24 academic year, Lingnan University admitted outstanding athletes through the Direct Entry Stream for Top Athletes (DESTA). Among the recipients are Hong Kong tennis players Cody Wong Hong-yi (Sports Coaching and Event Management) and Jack Wong Hong-kit (Sports Coaching and Event Management), as well as wheelchair table tennis player Yuen Wing-ki (Animation and Digital Arts) and wheelchair fencing athlete Chow Long-ho (Cultural Studies).

Cody Wong Hong-yi has excelled in Hong Kong's junior tennis scene, winning her first W35 singles title at the ITF Women's World Tennis Tour W35 in Huzhou. Jack Wong Hong-kit and his younger sister, Cody Wong Hong-yi teamed up to win the Mixed Doubles event at the Chinese Recreation Club Tennis Open 2023. They each earned gold medals in the Men's Open Doubles event and the Ladies' Open Singles event.

Cody shared, "Lingnan University's sports culture supports a liberal arts education, offering a wide range of courses that cover various aspects. It also provides student-athletes with flexible class schedules. The university arranges classes after our training sessions, which is really thoughtful. I feel lucky to be at Lingnan University, as it lets me focus on my tennis while also fitting in my studies."



Jack Wong Hong-kit
王康傑



Tennis is a very individual sport. In singles, you have to rely entirely on yourself to figure out how to play and manage both on-court and off-court factors, all of which can impact your performance.

網球是一個很獨立的運動，例如單打，全部都要靠自己思考如何打，如何應付場內場外的因素，都會影響臨場發揮。

Cody Wong Hong-yi
王康怡



嶺大支持精英運動員追夢

2023/24 年度，嶺大透過「頂尖運動員直接入學計劃」錄取香港網球運動員王康怡（運動教練學及盛事管理）、王康傑（運動教練學及盛事管理）、輪椅乒乓球運動員袁泳琪（動畫及數碼藝術）及輪椅劍擊運動員周朗浩（文化研究）。

王康怡在香港青少年網球壇表現出色，她本年度於ITF W35湖州站女子職業巡迴賽比賽中奪得單打冠軍。另外，在第75屆全港網球公開賽中，王康怡奪得女子單打冠軍、她的哥哥王康傑贏得男雙冠軍，兩人更一起搭檔奪得混合雙打冠軍。

康怡分享：「嶺南大學的運動文化奉行了博雅教育，在學術上有寬廣的課程內容，涵蓋很多不同層面。對學生運動員亦提供具彈性的上課安排，大學配合在我們訓練之後再替我們上課，安排得宜。我有幸入讀嶺南大學，讓我專注在自己的網球運動專項，同時可以配合時間表就讀嶺大的課程。」



Yuen Wing-ki suffers from Osteogenesis Imperfecta, commonly referred to as brittle bone disease. Nevertheless, her condition has not dampened her passion for table tennis. She has achieved significant success in international competitions, including the bronze medal in the Women's TT1-5 Singles Open at the 2019 IWAS World Games, and also in both the Women's Singles WS4 and Mixed Doubles XD10 at the 2023 IWAS World Games.

袁泳琪患有俗稱「玻璃骨」的成骨不全症，然而疾病沒有磨蝕她對乒乓球的熱愛，過去的艱辛成就今天堅毅不屈的泳琪，近年她於國際賽事屢獲獎項，包括2019年IWAS世界運動會殘疾人乒乓球女子TT1-5級單打公開賽銅牌、2023年IWAS世界運動會女子WS4級單打銅牌及混合XD10級雙打銅牌。



Follow your own path, regardless of what others think.
Giving up now would be a huge waste, so I'll persevere!

路是自己走，你放棄與否，別人一定無所謂。一想到如果在這個時刻放棄，實在太可惜，所以就咬著牙繼續走下去！

Yuen Wing-ki
袁泳琪



Chow Long-ho first discovered wheelchair fencing at the age of 12 during school extracurricular activities. He was later recommended for professional training at the Hong Kong Sports Institute, where he began competing internationally. He has won multiple medals, including a bronze in the U17 men's épée individual games at the 2019 IWAS World Games, and silver in both the A and B categories of the U23 men's épée individual games at the 2022 IWAS World Championships.

周朗浩在12歲那年首次在校的課外活動中接觸輪椅劍擊，其後獲推薦進入香港體育學院接受培訓，參戰國際大賽，並成功獲得獎牌。當中包括2019年於阿聯酋沙迦舉辦的IWAS世界運動會的輪椅劍擊U17男子重劍個人賽銅牌，及2022年於巴西聖保羅舉行的IWAS輪椅劍擊U23世界錦標賽男子A級及B級重劍個人賽銀牌。



Whatever you do, either commit fully or let go early—success may take a long time to come, but perseverance is key.

無論做甚麼也好，要不快點斬纜，不要浪費時間，要不就堅持下去，結果可能在很久之後才出現，但也要繼續堅持。

Chow Long-ho
周朗浩



Education for Service

作育英才 服務社會

Lingnan University's holistic education ethos is grounded in a steadfast commitment to Service-Learning and entrepreneurial education, embodying the University's motto of "Education for Service". The Office of Service-Learning and the Lingnan Entrepreneurship Initiative (LEI) play a pivotal role in this comprehensive approach, empowering students to develop both academic expertise and real-world problem-solving skills.

嶺南大學的全人教育精神建基於對服務研習和創業教育的堅定承諾，體現了「作育英才，服務教育」的校訓。服務研習處和嶺大創業行動在當中扮演著關鍵的角色，使學生在發展學術專業知識和實際解難能力方面兩者兼備。

Service-Learning benefits the communities

Since 2016, Lingnan University has made Service-Learning a graduation requirement, engaging students with Hong Kong communities, particularly in the New Territories West region. In the 2023/24 academic year, 40 courses with Service-Learning elements were offered to 994 students. Lingnan students collectively contributed more than 39,000 service hours across 106 Service-Learning projects. These efforts positively impacted over 42,000 community members. By connecting academic knowledge to meaningful community work, Lingnan's Service-Learning programmes shape students into committed advocates of positive change, embodying the University's steadfast social care.

服務研習造福社區

嶺南大學自2016年起將服務研習列為畢業要求，讓學生參與香港社區，特別是新界西區的社群活動。在2023/24學年，嶺南大學共開設40門包含服務研習元素的課程。當中994名學生在106個服務研習項目中合共貢獻了超過39,000小時的服務時間，使超過42,000名社區成員受惠。通過將學術知識與別具意義的社區工作相結合，嶺大的服務研習計劃將學生塑造成積極改變的驅動者，體現了嶺大對社會的關懷。



Number of students participated in Service-Learning and Research Scheme

參與服務研習計劃的學生人數

Faculty/Unit 院系 / 單位	No. of courses with Service-Learning elements 含服務研習 元素的學科	No. of Service- Learning projects 服務研習項目數量	No. of students 參與學生人數
Arts 文學院	9	21	271
Business 商學院	10	28	333
Social Sciences 社會科學院	13	34	209
School of Interdisciplinary Studies 跨學科學院	4	10	90
Office of Service-Learning 服務研習處	4	13	91
Total 總數	40	106	994

Number of beneficiaries of Service-Learning activities

本地服務研習項目受惠人數

Type 類別	No. of Service-Learning projects 服務研習項目數量	No. of beneficiaries 受惠人數	No. of service hours accumulated 累計服務時數
Children 兒童	6	520	1,639.5
Chronic Patients 長期病患	1	30	312.5
Disabled/Physically Handicapped Persons 傷殘人士	1	150	323.5
Elderly 長者	23	5,285	4,162.5
Ethnic Minorities 少數族裔	8	2,010	2,838
Ex-offenders 更生人士	1	300	547
Family 家庭	2	800	1,107.5
Mentally Ill Patients and Rehabilitators 精神病患者及康復者	3	162	1,039
Poverty 低收入人士	8	2,600	3,562.5
Rehabilitated Drug Abusers 接受戒毒治療人士	1	60	1,277.5
Social Enterprises 社會企業	1	200	388.5
The Public 公眾	27	14,690	9,993
Women 女性	3	215	1,044
Work for the Agency Itself 為所屬機構服務	6	2,405	2,641.5
Youth 青少年	15	12,755	8,604.5
Total 總數	106	42,182	39,481

IPS recognised by Social Welfare Department as Three-Star Caring Institution

At Lingnan, we believe in the importance of caring for society, particularly for our elderly community. In recognition of this commitment, Lingnan University Institute of Policy Studies (IPS) has been honoured with the Three-Star certificate for the "Care for the Elderly. We all Care" – Caring Institution Award Scheme by the Tsuen Wan and Kwai Tsing District Coordinating Committee on Elderly Services, Social Welfare Department of the HKSAR Government in June 2024. This manifested the Institute's longstanding contributions to elderly services, eldercare, and social collaboration on education, with an annual provision of services exceeding 11 times.

Social engagements and entrepreneurship education

As a hub for innovation and entrepreneurship, Lingnan Entrepreneurship Initiative (LEI) provides support to aspiring Lingnan entrepreneurs through training and mentorship, spearheads collaborative programmes that promote social innovation across Asia. In January and May 2024, the flagship Joint Humanitarian Entrepreneurship Summer and Winter Academies engaged Lingnan students alongside peers from the Asia Inclusive Business Hub network, which included Batangas State University in the Philippines. Together, they collaborated to develop humanitarian technology and inclusive business solutions for rural communities.

Lingnan students also took part in global programmes such as "Innovation and New Strategies in Entrepreneurship" by UCLA Extension and the University Innovation Fellows (UIF) Programme facilitated by Stanford d. School. These initiatives offered opportunities to explore social innovation from diverse international perspectives. Moreover, Lingnan collaborated with partners in the Greater Bay Area like Guangdong University of Technology (GDUT) to facilitate knowledge exchange on innovation and entrepreneurship through the I&E in GBA Summer Academy.

政策研究院獲社署表彰為三星級關愛長者機構

在嶺大，我們堅信關愛社會，尤其是長者社群的重要性。嶺南大學政策研究院於2024年6月獲政府社會福利署荃灣及葵青區安老服務協調委員會頒發「關愛長者機構嘉許計劃2023/24」三星級證書，即年度總服務次數逾11次，突顯出政策研究院長期以來在安老服務、長者關懷和長者教育領域的貢獻獲得充分肯定。

社區服務與創業精神教育

作為創新及創業的樞紐，「嶺大創業行動」通過培訓及指導，為嶺大有抱負的初創企業家提供支援，並率先開展合作計劃，在亞洲各地推動社會創新。在2024年1月和5月，旗艦項目「聯合人道主義暑期及冬季學院」讓嶺大學生與來自亞洲共融營商樞紐（包括菲律賓八打雁國立大學）的同學攜手合作，為農村社區開發人道主義科技和共融營商方案。

嶺大學生亦參與加州大學洛杉磯分校的「創新與創業的新策略」，以及由史丹福大學設計學院推動的「大學創新領袖」等環球項目，獲得從多元國際視野探索社會創新的機會。與此同時，嶺大亦與廣東工業大學等大灣區伙伴合作，透過「嶺創大灣區」等創新及創業教育促進相關知識交流。



Graduate Support Fund in startup support

The Graduate Support Fund has been instrumental in supporting two startups of Lingnan graduates below:

- **Post Duck by Lee Wai Chun, BA (Hons) Philosophy 2020**

Post Duck is a platform that allows members of public to provide honest reviews of F&B outlets in Hong Kong. Tapping on Open AI tools, the platform detects the emotional tone, generates ratings and tags automatically. It seeks to aggregate detailed reviews from experienced food critics and one-sentence anonymous reviews; providing a holistic picture of the F&B outlet.

- **Hong Kong Cultural Dissemination Leading Co Ltd by Zhan Aifan, BA (Hons) Chinese 2022**

Hong Kong Cultural Dissemination Leading Co., Ltd. (HKCDL Co.,Ltd) is a Hong Kong-based cultural dissemination firm that provides video production, graphic design, and podcast production. It is a service-provider that seeks to make academic research results more accessible by students, scholars, and general members of public through multimedia production. Its vision is to serve the university at below-market prices and above-market levels.



Post Duck is a platform that allows members of public to provide honest reviews of F&B outlets.

Post Duck 是讓公眾對餐飲店提供真實評價的平台。

畢業生支援基金孕育初創企業

畢業生支援基金在下列兩位嶺大畢業生的創業過程中發揮重要作用：

- **李煒浚，2020年哲學(榮譽)文學士：Post Duck**

Post Duck是讓公眾對香港餐飲店提供真實評價的平台。該平台利用Open AI工具偵測情緒，自動生成評級和標籤。它彙集了資深美食評論家的詳細評論和一句匿名評論，營造出餐飲店的全貌。

- **詹瓊瑤，2022年中文(榮譽)文學士：香港嶺先文化傳播有限公司**

香港嶺先文化傳播有限公司是以香港為基地的文化傳播公司，提供視頻製作、平面設計及播客製作。作為服務供應商，它旨在通過多媒體製作，使學生、學者及公眾更容易接觸學術研究成果。企業的願景是以低於市場的價格及高於市場的水平為大學服務。



Hong Kong Cultural Dissemination Leading Co., Ltd. provides multimedia production services.

香港嶺先文化傳播有限公司提供多媒體製作服務。

Latest achievements 最新成就

Highly Cited Researchers by Clarivate

科睿唯安「全球最高獲 徵引研究人員」

Prof Xin Yao, Vice-President (Research and Innovation) and Tong Tin Sun Chair Professor of Machine Learning, and Prof Sam Kwong Tak-wu, Associate Vice-President (Strategic Research), J.K. Lee Chair Professor of Computational Intelligence, Dean of the School of Graduate Studies and Acting Dean of the School of Data Science, are both distinguished scholars acknowledged as Highly Cited Researchers by Clarivate.

副校長(研究及創新)及唐天樂機器學習講座教授姚新教授，及協理副校長(策略型研究)、利榮康計算智能學講座教授、研究生院院長及數據科學學院署理院長鄺得互教授，均獲選為科睿唯安「全球最高獲徵引研究人員」。

Best Computer Science Scientists 2024 by Research.com

Research.com 2024 年全球頂尖電腦科學科學家

Prof S. Joe Qin, President and Wai Kee Kau Chair Professor of Data Science; Prof Xin Yao, Vice-President (Research and Innovation) and Tong Tin Sun Chair Professor of Machine Learning; Prof Sam Kwong Tak-wu, Associate Vice-President (Strategic Research), J.K. Lee Chair Professor of Computational Intelligence, Dean of the School of Graduate Studies and Acting Dean of the School of Data Science; and Prof Xie Haoran, Acting Associate Dean of the School of Data Science, Director of LEO Dr David P. Chan Institute of Data Science, and Professor of the Division of Artificial Intelligence, are listed in the 2024 Edition of the Ranking of Best Scientists in the field of Computer Science by Research.com, while Prof Xin Yao is among China's top 10 scientists.

根據著名科學學術網站 Research.com，校長及韋基球數據科學講座教授秦泗釗教授；副校長(研究及創新)及唐天樂機器學習講座教授姚新教授；協理副校長(策略型研究)、利榮康計算智能學講座教授、研究生院院長及數據科學學院署理院長鄺得互教授，以及數據科學學院署理副院長、嶺南教育機構陳斌博士數據科學研究所主任及人工智能學部教授謝浩然教授，成功躋身 2024 年電腦科學領域的頂尖科學家之列，姚新教授更榮膺中國十大頂尖科學家。



From left to right: Prof Xin Yao, Prof S. Joe Qin, Prof Sam Kwong Tak-wu, and Prof Xie Haoran
從左起：姚新教授、秦泗釗教授、鄺得互教授，以及謝浩然教授

Newly elected NAI and HKAES Fellows, and EASA member

嶺大學者榮膺美國國家發明家科學院、香港工程科學院、歐洲文理科學院院士

Prof S. Joe Qin, President and Wai Kee Kau Chair Professor of Data Science, is a Fellow of the National Academy of Inventors (NAI) and of the Hong Kong Academy of Engineering Sciences (HKAES), and an European Academy of Sciences and Arts (EASA) member. Prof Sam Kwong Tak-wu, Associate Vice-President (Strategic Research), J.K. Lee Chair Professor of Computational Intelligence, Dean of the School of Graduate Studies and Acting Dean of the School of Data Science, also holds fellowships in the NAI and the HKAES.

校長及韋基球數據科學講座教授秦泗釗教授當選美國國家發明家科學院 (NAI)、香港工程科學院 (HKAES) 及歐洲文理科學院 (EASA) 院士。

協理副校長 (策略型研究)、利榮康計算智能學講座教授、研究生院院長及數據科學學院署理院長鄺得互教授亦成為美國國家發明家科學院 (NAI) 及香港工程科學院 (HKAES) 院士。



Prof Sam Kwong Tak-wu (right)
鄺得互教授 (右)

Prof S. Joe Qin (right)
秦泗釗教授 (右)



Prof Paulina Wong Pui-yun
王沛欣教授

Lingnan scientist in HKAES Young Member Section

嶺大科研專家加入香港工程科學院青年分部

Prof Paulina Wong Pui-yun, Head and Associate Professor (Presidential Early Career Scholar) of the Science Unit, becomes one of the seven new members of the Hong Kong Academy of Engineering Sciences (HKAES)'s Young Member Section 2024. She will continue advancing engineering and science development in Hong Kong to foster the growth of innovation and technology industry of the country.

科學教研組主任及副教授 (校長卓越青年學者) 王沛欣教授獲香港工程科學院 (HKAES) 選為 2024 年青年分部七位新成員之一，她將一如既往，致力推動香港的工程及科學發展，為國家創科產業的未來貢獻力量。





Research, Knowledge Transfer and Humanitarian Innovations 研究、知識轉移及 人道創新發明

Social and academic impact
社會及學術影響

Innovating for a better world
創新發明創建更美好世界

Social and academic impact 社會及學術影響

To become a comprehensive university in arts and sciences in the digital era, Lingnan University drives impactful research to uplift communities. Renowned scholars leverage record funding to develop pioneering solutions focused on translating breakthroughs into tangible impact.

要成為數位時代的文理融合型大學，嶺南大學致力推動富影響力的研究，造福社會。一眾頂尖學者透過破紀錄新高的研究資助撥款，開拓出具前瞻性的解決方案，專注於將研究突破轉化為實質影響。

Record-breaking RGC funding achievement

Lingnan University achieved remarkable success in the 2024/25 Research Grants Council (RGC) funding round for the General Research Fund (GRF), Early Career Scheme (ECS), and Humanities and Social Sciences Prestigious Fellowship Scheme (HSSPFS). We received a total of HK\$24.4 million in grants for 39 projects, marking the highest funding amount in our history and a notable 17 per cent increase from last year's HK\$20.8 million. Notably, seven of these projects will receive funding exceeding or nearing HK\$1 million.

研資局撥款審批總資助金額創新高

嶺南大學在研究資助局公布的2024/25「優配研究金」、「傑出青年學者計劃」，以及「人文學及社會科學傑出學者計劃」的資助結果中取得令人鼓舞的成績。嶺大共有39個研究項目成功獲批資助，總資助金額達2,440萬港元，較去年的2,080萬港元增加了百分之十七，是歷年來最高資助金額。其中，有七個研究項目獲超過或接近100萬港元資助。



Prof Inga Elizabeth Conti-Jerpe puts great effort on coral research.
Inga Elizabeth Conti-Jerpe教授致力於研究珊瑚。



Prof Anthony Lau Yin-kun is passionate about studying the Hong Kong Newt.

劉彥芹教授熱衷於研究香港瘰螈。



Two Lingnan scholars from the Science Unit of School of Interdisciplinary Studies stood out with the highest RGC funding. Assistant Professor Inga Elizabeth Conti-Jerpe received ECS grant for her project “Calibrating the mixotrophy spectrum: quantifying nutrient inputs and recycling in three corals with different trophic strategies”, and Assistant Professor Anthony Lau Yin-kun’s “Demystifying the origin of tetrodotoxin in the Hong Kong newt” received GRF, with both projects securing over HK\$1.25 million in funding.

In addition, of Lingnan’s 39 funded projects, 32 (82%) achieved the high quality rate, and the 33% marked high quality projects in the ECS applications are above the sector average of 27%. Assistant Professor of the School of Graduate Studies Huang Genghua’s funded proposal “When digitisation encounters financialisation: divergent strategies for providing social protection for platform workers in Chinese localities” received a perfect score of 5.0 in the rigorous peer review conducted by the RGC subject panels.

Notably, Lingnan was one of only five institutions in Hong Kong awarded the prestigious HSPFS grant. HK\$2 million was awarded for three projects. Both our success rate and total amount of fund were in the second place in the sector, further underscoring the University’s research excellence and impact.

Success in RGC Postdoctoral Fellowship Scheme

Lingnan recorded good results in the 2024/25 round of the RGC Postdoctoral Fellowship Scheme (PDFS). Of the 9 candidates nominated by Lingnan, the RGC has made offers to 7, resulting in a success rate of 78 per cent. In this round, the RGC supported only 60 awardees across the eight UGC-funded universities.

Besides, Lingnan has been successful in being a collaborating university of a HK\$4.9 million RGC Research Impact Fund (RIF) project “Integrating ChatGPT with Search Engine, Recommender System and Online Advertising to Enhance User Experience on Online Service Platforms”. Our President S. Joe Qin will lead the Lingnan part, and collaborate with three other universities in the research work.

嶺大獲得研資局最高資助金額的兩位學者來自跨學科學院科學教研組，包括助理教授 Inga Elizabeth Conti-Jerpe 教授，她的項目《校準混合營養譜：量化三種具有不同營養策略的珊瑚中的養分輸入和循環》獲得「傑出青年學者計劃」資助；而助理教授劉彥芹教授的項目《香港瘰螥河豚毒素的來源》則獲得「優配研究金」撥款，兩者分別獲得逾125萬港元研究資助。

與此同時，獲資助的39個嶺大研究項目中，共有32個（百分之八十二）獲評為高質量項目。在「傑出青年學者計劃」申請中，評分為高質量的研究項目比率為百分之三十三，高於所有參與大學的平均百分之二十七。研究生院助理教授黃耿華教授的研究《當數字化遇上金融化：中國地方政府在平台就業者社會政策改革中的不同策略》更獲研資局評審小組5分的滿分評分。

值得注意的是，香港只有五所獲教育資助委員會資助大學的申請者獲得「人文學及社會科學傑出學者計劃」支持，嶺大是其中之一，共有三個項目獲得共200萬港元的撥款，在申請成功率和總資助金額方面均排名第二，進一步突顯了嶺大的卓越研究和影響力。

研資局博士後獎學金計劃取得成功

嶺南大學在2024/25年度的「研資局博士後獎學金計劃」中表現卓著，九位獲提名人中有七位得到研究資助局嘉許，申請成功率達百分之七十八。在這一輪中，研資局僅向八所教資會資助大學頒發了60個獎學金名額。

此外，嶺大秦泗釗校長與其他三所大學合作進行科研項目「集成ChatGPT與搜索引擎、推薦系統和在線廣告以增強在線服務平台上的用戶體驗」，成功獲得研資局的「研究影響基金」撥款資助490萬港元，投入跨院校協作。

New substantial ITC funding for technology transfer

Lingnan University has newly become one of the designated universities to receive funding support for Technology Transfer Offices (TTOs) by the Innovation and Technology Commission (ITC) of the HKSAR Government. An annual funding of up to HK\$16 million was provided to enhance the Technology Transfer efforts of the University. This was a significant milestone of Lingnan in receiving the recognition of ITC for our strengths in science and technology research and development with our new hires of world-class researchers and collaborations with industry partners.

NEH Fellowship sole Hong Kong winner

In January 2024, Prof Du Chunmei, Associate Professor of the History Department of Lingnan University received a one-year grant from the highly respected National Endowment for the Humanities (NEH), awarded to only eight per cent of all submitted humanities proposals nationwide in the US.

One of only three fellowships outside the US in this submission, Prof Du's US\$60,000 (HK\$470,000) grant was for her forthcoming book, "The Forgotten Occupation: Everyday Encounters between American Soldiers and the Chinese, 1945-1949" (Cambridge University Press), which covers the US occupation of China at the end of World War II. The project was the sole Hong Kong winner out of 260 entries awarded NEH support. In addition, Prof Du is one of the Lingnan scholars who received the HSSPFS funding of RGC.

嶺大獲創新科技署巨額資助

嶺大新成為香港特別行政區政府創新科技署指定資助的大學之一，每年可獲得高達1,600萬港元的資助，以加強大學在技術轉移方面的工作。這是嶺大獲得創新科技署認可的重要里程碑，加上新聘請的世界級研究人員及與業界伙伴的合作，進一步提升大學在科技研發領域的實力。

全港唯一學者獲美國國家人文基金會研究資助

嶺南大學歷史系副教授杜春媚教授於2024年1月榮獲美國國家人文基金會頒發為期一年的研究撥款。在全美國提交的所有人文學科提案中，僅有百分之八能獲得該撥款。

杜教授獲頒60,000美元(470,000港元)用於完成其即將出版的英文專著《The Forgotten Occupation: Everyday Encounters between American Soldiers and the Chinese, 1945-1949》(劍橋大學出版社)，講述第二次世界大戰後美兵與中國平民的日常交往。杜教授不但是該輪資助中美國境外僅有的三名得獎者之一，更是260個獲美國國家人文基金會資助的項目中唯一的香港得主。另外，杜教授亦是獲得研究資助局「人文學及社會科學傑出學者計劃」資助的嶺大學者之一。



Sensory history is something of a new approach, both in my research and teaching, interpreting sensory experiences and meanings in a historical and cultural context.

感官歷史是我應用在我的研究和教學中的一種較新的方式，在歷史和文化背景下理解感官體驗和其意義。

Prof Du Chunmei
杜春媚教授



Berlin Film Festival's Teddy Award winning film and publication

The film "All Shall Be Well", co-produced by Prof Denise Tang Tse-shang, Associate Dean (Teaching and Learning) of the Faculty of Arts, and Associate Professor of the Department of Cultural Studies, earned the prestigious Teddy Award at the 74th Berlin Film Festival – the first time a Hong Kong film had received this honour since 1998. The film later went on to open the 48th Hong Kong International Film Festival.

Supported by a 2016 General Research Fund, Prof Tang's research on the oral histories of older LGBTQ+ individuals in Hong Kong, Taiwan, and Singapore led to this award-winning film. In 2024, she collaborated with journalist Ng Wing-yan to publish a book, "Oral Histories of Older Lesbians and Bisexual Women in Hong Kong" with three of Prof Tang's academic papers, aiming to raise public awareness of the circumstances facing elderly lesbians in Hong Kong.

Joint study addressing subdivided unit carers' well-being

Prof Ruby Lai Yuen-shan, Assistant Professor in the Department of Sociology and Social Policy of Lingnan University, collaborated with researcher from The Chinese University of Hong Kong and a support alliance for subdivided households (劏房支援連線) to uncover the situation and needs of caregivers in subdivided flats. These included insufficient living space and mental health issues. More than 70% of caregivers provided care alone, with 20.5% exhibiting symptoms of anxiety. The research team recommended that policymakers consider regularising the current Cash Allowance Trial Scheme and setting minimum standards of subdivided units for liveable and caregiving environments.



The research team with Prof Ruby Lai Yuen-shan (right).
包括黎苑珊教授(右)在內的研究團隊。

榮獲柏林影展泰迪熊獎及出版著作

嶺大文學院副院長(教與學)及文化研究系副教授鄧芝珊教授聯合監製的電影《從今以後》於第74屆柏林影展勇奪泰迪熊獎最佳劇情片，是繼1998年後再度榮獲此殊榮的香港電影。其後，《從今以後》更被選為第48屆香港國際電影節開幕電影。

鄧教授一直致力於性別及同志研究，2016年在香港研究資助局優配研究金的資助下，她對香港、台灣和新加坡的銀髮女同志的口述歷史進行研究，最終成就了這套得獎電影。2024年，她與獨立記者伍詠欣合著出版《同聲同氣：香港年長女同志口述史》，書中收錄了三篇鄧教授的學術論文等內容，旨在提高公眾對香港年長女同志所面臨處境的關注。

關注分間單位照顧者的精神健康

嶺南大學社會學及社會政策學系助理教授黎婉珊教授與香港中文大學的研究人員及劏房支援連線合作，揭示居於分間單位的照顧者的現況和需要，包括居住空間和精神健康。研究發現，超過七成照顧者獨自提供照顧；百分之二十點五照顧者出現焦慮症狀。研究團隊建議當局考慮把「現金津貼試行計劃」恆常化，並制訂分間單位的最低生活標準。

Exposing wage defaults in the film and TV industry

Promoting the development of the film and TV industry has been the focus of the Hong Kong government's cultural policy in recent years. Lingnan University conducted a study titled "The Labour Conditions of the Video Production Industry in Hong Kong" on film, TV, advertising, and online video production workers' employment conditions and the industry itself. The findings revealed that over 60 per cent of respondents had experienced a delay in payment of wages in their most recent job.

According to Prof Pun Ngai, Chair Professor of the Department of Cultural Studies, most of the film and TV workers face a fragmented employment pattern, making it difficult for them to seek improvements in their treatment. The team believed that the government should take the lead in urging the industry to introduce standard contracts, promote the culture of signing a full agreement before starting work, and address the occupational safety and health risks during the production period to safeguard the freelance workers' interests. Funded by Oxfam Hong Kong, the study was widely reported by more than 10 Chinese and English media, raising public awareness of labour conditions in the industry.

揭示影視業拖糧情況建議引入標準合約

香港特區政府近年力推香港影視業發展，為了解從業員的薪酬待遇及行業生態，嶺南大學進行題為《香港影視業勞工狀況》的研究，結果發現超過六成問卷回覆者在最近一份工作曾被拖糧。

嶺大文化研究系講座教授潘毅教授指出，大部分影視從業員面對零散的僱傭模式，使他們難以謀求待遇改善，研究團隊認為政府應牽頭促進業界引入標準合約，推廣影視從業員在開工前先簽訂完整協議的文化，並正視製作期間的職安風險問題，以保障自由工作者的利益。是次獲樂施會資助的研究結果獲超過十間中英文媒體廣泛報道，喚起公眾對香港影視業勞工狀況的關注。



Revealing unfair representation of migrant domestic workers in Chinese media

Supported by the RGC's Early Career Scheme, a study by Prof Janet Ho Nga-man, Head and Associate Professor of the Department of English, and Prof Andrew Sewell, Associate Professor of the Department of English analysed Chinese-language media reports on the mistreatment of migrant domestic workers (MDW) in Hong Kong. The researchers found that most reports fail to report their mistreatment factually, independently and critically, and focus on news appeals while neglecting the deeper roots of this important issue, related to power and the interplay of gender, race, ethnicity, and class. These news stories distance the community from the sufferings of MDW, reinforcing inequalities, and inhibiting any discussion that might lead to improved policies, practices and awareness.

Digital storytelling enhances positive attitudes of primary students

Lingnan's School of Graduate Studies launched a research project titled "Enhancing positive values among primary students through digital storytelling" to address concerns about the emotional well-being and academic stress of Hong Kong students since the COVID-19 pandemic. The study, conducted from September to October 2023 with AD & FD POHL Mrs Cheng Yam On School, involved implementing digital storytelling (DST) in English classes for 200 primary 3 and 4 students. Findings indicated that incorporating this pedagogical approach not only improved students' engagement in class, but also significantly contributed to their holistic development, emotional and mental well-being, and cultivated positive values in young learners.



揭示本地中文傳媒對外傭受虐待事件作不公平報道

在研究資助局「傑出青年學者計劃」的支持下，英文系系主任及副教授何雅文教授和英文系副教授 Andrew Sewell 教授就中文傳媒對外傭受虐待的報道展開研究，發現大多數中文傳媒在報道香港外來家庭傭工（外傭）受虐待事件時，都未能作如實、獨立和具批判性的報道，只注重新聞的吸引力，而忽視了這一重要問題的深層根源是與權力以及性別、種族、民族和階級的相互作用有關。由於新聞報道拉闊了社會與外傭苦難的距離，從而使不平等變得更為嚴重，亦妨礙了可能導致制定更良好政策、實踐模式和加強意識的討論。

課程引入數位說故事助提升小學生正面態度

鑒於香港學生在新冠疫情後面對的情緒與學業壓力有上升趨勢，嶺南大學研究生院展開一項「透過數位說故事提升小學生正向價值觀」的研究。團隊於2023年9月至10月期間，與博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校合作進行研究，為就讀該小學的三年級和四年級、合共200名同學的英語課堂中，引入數位說故事教學。結果發現，小學在英文課程中引入數位說故事不僅有助提升學生的語文水平，更有助年幼學生提升整體發展、情緒和心理健康，構建正向價值觀。

*A primary school in Hong Kong takes part in Lingnan University's study on "Enhancing positive values among primary students".
有香港的小學參與嶺大「提升小學生正向價值觀」的研究。*

Innovating for a better world

創新發明創建更美好世界

Grounded in cutting-edge research, Lingnan's pioneering innovations convert breakthroughs into tangible solutions that address societal challenges and empower communities. These groundbreaking efforts, driven by a deep sense of social responsibility, have earned global accolades, embodying the University's unwavering commitment to building a better world.

嶺南大學所締造的創新發明及成果皆以尖端研究為基石，將突破性發現轉化為切實可行的方案，以應對社會挑戰並賦能社區。在社會責任感的驅使下，我們屢次突破，不僅贏得了全球讚譽，更體現了嶺大致力於創建一個更美好世界的決心。

Lingnan's humanitarian innovation PureAura achieves 'Grand Slam' of the world's four most prestigious design awards and wins 14 global honours, including the 'Design Oscar'

Lingnan University's humanitarian innovation, PureAura, has made waves both locally and internationally. Spearheaded by Prof Albert Ko, Director of Service-Learning and Lingnan Entrepreneurship Initiative, and Mr Adrian Lo, Product Design Lead of the Office of Service-Learning, the Lingnan Entrepreneurship Initiative (LEI) team turned recycled material into this cheap-to-build yet scientifically proven effective air purifier in pocket size, improving air quality in Hong Kong's subdivided unit households.

PureAura's humanitarian design has won global acclaim, including the prestigious Gold Award at the 2024 iF Design Awards, often referred to as the "Oscars of the design world." This honour places Lingnan University alongside global giants such as Apple and Sony, making it the first team from Hong Kong to receive this gold award since the award's inception in 1954.

PureAura has achieved a rare "grand slam" in the design world, securing the iF Design Award Gold, the Good Design Award Best 100, two Red Dot Design Awards, and the gold honour for Social Impact Design at the IDEA Awards. This makes it the only innovative product globally to receive the highest honours from these four major awards simultaneously. In addition, PureAura has won a total of 14 international design awards, including the German Design Award and the Gold Award at the 49th Geneva International Invention Exhibition, with its influence spanning from home appliances to sustainable design and healthcare, gaining worldwide recognition.

嶺大人道科技創新發明

PureAura 勇奪全球四大權威設計獎「大滿貫」 榮獲包括「設計界奧斯卡」在內的 14 項國際大獎

嶺南大學的人道創新發明 PureAura 在本地和國際上皆引起迴響。負責該項目的是嶺大創業行動兼服務研習處總監高永賢教授，以及服務研習處產品設計領導盧俊光先生，團隊將可回收材料製造成這款價廉而經科學實證有效的袖珍空氣淨化機，以改善香港弱勢分間單位家庭的衛生條件和健康狀況。

PureAura 的人道主義設計贏得全球讚譽，包括 2024 年 iF 設計獎金獎，這項被譽為「設計界奧斯卡」的殊榮讓嶺南大學與蘋果、索尼等全球巨頭並駕齊驅，亦是該獎自 1954 年創立以來唯一來自香港的金獎院校團隊。PureAura 完成了設計界罕見的「大滿貫」，奪得 iF 設計獎金獎、優良設計獎－最佳 100、兩項紅點設計大獎及國際設計優秀獎社會影響力設計金獎的最高榮譽，成為全球唯一同時獲得這四大獎項最高榮譽的創新產品。

此外，PureAura 總計榮獲 14 項國際設計獎，包括德國設計大獎及第 49 屆日內瓦發明展金獎，其從家用電器到可持續設計、健康護理的影響力獲得全球一致認可。



Lingnan gives away free air purifiers to Sham Shui Po residents.
嶺南大學向深水埗街坊贈送迷你空氣淨化機。



PureAura air purifiers make a significant difference in improving indoor air quality for residents of subdivided units.

PureAura 空氣淨化機有效大幅改善室內空氣質量。

Upholding the University's motto of "Education for Service", Lingnan distributed 7,500 PureAura units to subdivided unit households in Sham Shui Po through a community initiative hosted by the Federation of HK Guangxi Community Organisations and the Sham Shui Po District Office of the Home Affairs Department in the National Day.

A recent survey by Lingnan showed that PureAura air purifiers make a significant difference in improving indoor air quality for residents of subdivided units. Users reported that PureAura is effective in reducing the indoor concentration of fine particulate matter (PM2.5) and meets World Health Organization Global Air Quality Guidelines. They have experienced a noticeable improvement in respiratory issues, and positive effects on their mental well-being.

嶺大秉承「作育英才，服務社會」的校訓，於2024年國慶日透過由香港廣西社團總會發起並聯合深水埗民政事務處主辦的社區活動，向深水埗區7,500個分間單位家庭贈送PureAura空氣淨化機。

根據嶺大團隊早前向受惠分間單位用戶進行的意見調查顯示，PureAura空氣淨化機有效大幅改善室內空氣質量，受訪者使用PureAura後，住所內的微細懸浮粒子（PM2.5）濃度降至合乎世界衛生組織的標準。受訪者又表示，使用PureAura後呼吸問題明顯改善，對他們的心理健康亦產生了積極影響。



In the process of product development and design, students not only learn but also transform classroom knowledge into practical solutions for social challenges. This approach to learning through practice and critical thinking in design cultivates innovation, creativity, and a sense of social responsibility in our students.

我們在產品研發和設計的過程中不僅是學習，更將課堂學習的知識轉化為實際解決社會問題的方案。這種從實踐中學習、在設計中思考的模式，培養了學生的慎思明辨、創新創意能力和社會責任感。

Prof Albert Ko
高永賢教授



Mr Adrian Lo (left), and Prof Albert Ko (right)
盧俊光先生(左)及高永賢教授(右)

PureAura's major awards:

- iF Design Award 2024 – Gold Winner (Building Technology) | Germany
- Good Design Award 2024 – Best100 | Japan
- Red Dot Award – Product Design 2024 (Household Appliances and Household Accessories) | Germany
- Red Dot Award – Product Design 2024 (Heating and Air Conditioning Technology) | Germany
- International Design Excellence Awards (IDEA) 2024 – Gold Award (Social Impact Design) | The US
- German Design Awards 2025 – Excellent Product Design | Germany
- 49th Geneva International Exhibition of Inventions – Gold Medal (Sanitation – Ventilation – Heating) | Switzerland
- MUSE Design Awards 2024 – Gold Winner (Product Design – Home Appliances) | The US
- MUSE Design Awards 2024 – Gold Winner (Product Design – Sustainable Living/Environmental Preservation) | The US
- MUSE Design Awards 2024 – Gold Winner (Product Design – Healthcare) | The US
- NY Product Design Awards 2024 – Silver Winner (Medical/Social Design – Designs for Social Impact) | The US
- NY Product Design Awards 2024 – Silver Winner (Social Design – Design for Sustainability) | The US
- NY Product Design Awards 2024 – Silver Winner (Social Design – Design for Public Awareness) | The US
- Hong Kong Smart Design Awards 2024 – Merit Award (Wellness & Personal Care) | Hong Kong

Another Lingnan's design project, Impressionz (3D printed stamp), won 2 international awards this year:

- MUSE Design Awards 2024 – Silver Winner (Product Design – 3D Printed) | The US
- MUSE Design Awards 2024 – Silver Winner (Product Design – Office Equipment) | The US



These global accolades are a testament to Lingnan's unwavering commitment to innovation and technology. They underscored the University's steadfast contributions to developing humanitarian inventions that drive meaningful social impact.

PureAura 空氣淨化機勇奪國際大獎:

- iF設計獎 2024 – 金獎 – 建築科技產品 | 德國
- 優良設計獎 2024 – 最佳 100 | 日本
- 紅點設計大獎 2024 – 產品設計 – 家電設備與家用配件 | 德國
- 紅點設計大獎 2024 – 產品設計 – 供暖與空調科技 | 德國
- 國際設計優秀獎 2024 – 金獎 – 社會影響設計類別 | 美國
- 德國設計獎 2025 – 卓越產品設計 | 德國
- 第49屆日內瓦國際發明展 – 衛生設備、通風設備、暖氣設備類金獎 | 瑞士
- 繆斯設計獎 2024 – 產品設計類別 – 金獎 – 家電類 | 美國
- 繆斯設計獎 2024 – 產品設計類別 – 金獎 – 可持續生活 / 環境保護類 | 美國
- 繆斯設計獎 2024 – 產品設計類別 – 金獎 – 醫療保健類 | 美國
- 紐約產品設計獎 2024 – 醫療 / 社會設計 – 銀獎 – 社會影響力設計類 | 美國
- 紐約產品設計獎 2024 – 社會設計 – 銀獎 – 可持續性設計類 | 美國
- 紐約產品設計獎 2024 – 社會設計 – 銀獎 – 公眾意識設計類 | 美國
- 香港智營設計大賞 2024 – 優異獎 – 保健及個人護理類 | 香港

此外，嶺大研發的 Impressionz 印象 3D 打印印鑑亦於 2024 年揚威國際舞台:

- 繆斯設計獎 2024 – 產品設計類別 – 銀獎 – 3D 打印類 | 美國
- 繆斯設計獎 2024 – 產品設計類別 – 金獎 – 辦公室設備類 | 美國

接踵而至的國際獎項充分彰顯了嶺大對創新和科技始終如一的承諾，亦突顯了嶺大在開發具有人道主義精神、帶來切實社會影響力的發明方面所做出的不懈努力。

New generation of AI-tracking grocery cart receives Hong Kong patent

To enhance the quality of life of the elderly and alleviate their burden of travelling, Lingnan Entrepreneurship Initiative (LEI) and a student team from Pui Shing Catholic Secondary School in Tin Shui Wai have jointly invented the latest and improved hands-free smart shopping cart. Combining AI technology and algorithms, this third-generation smart grocery cart system can quickly and accurately track the user's wristband, streamlining its automatic movement in sync with the user's walking speed.

The research team has successfully applied for a patent for this innovative invention in Hong Kong and is currently discussing collaboration with elderly centres to carry out trial runs with the elderly. Looking ahead, the team hopes to obtain a patent in Mainland China as well, introducing the product to the age-friendly communities there.

新一代人工智能追蹤買餸車「防走失」成功獲香港專利

嶺大創業行動為了提升長者生活質素及減輕出行負擔的需要，聯同天水圍天主教培聖中學的學生團隊研發第三代「免提追蹤買餸車」，結合人工智能技術及演算法，能快速及準確地自動追蹤使用者戴上的手帶，大大提升買餸車自動行駛時的順暢度，並能同步追蹤使用者的步行速度。

研發團隊已成功為該創新發明申請香港專利，並正積極為項目申請內地發明專利。團隊目前正與本港的長者中心探討合作空間，讓長者試用「免提追蹤買餸車」，未來有意把產品推廣至內地的高齡社區，讓更多民眾受惠。



Lingnan Entrepreneurship Initiative and Pui Shing Catholic Secondary School jointly developed the smart shopping cart.

嶺大創業行動與天水圍天主教培聖中學聯合研發「免提追蹤買餸車」。

Gold and silver medals at the International Exhibition of Inventions of Geneva

- Prof Sam Kwong Tak-wu: A gold and a silver medal

Prof Sam Kwong Tak-wu is the Associate Vice-President (Strategic Research), J.K. Lee Chair Professor of Computational Intelligence, Dean of the School of Graduate Studies and Acting Dean of the School of Data Science of Lingnan University. His project "HairCoSys: AI-Powered System for Determining Hair Thickness and Counting Follicles Using Trichoscopy Images" won a gold medal in International Exhibition of Inventions of Geneva. Another project "AI-based Adaptive Visual Content Enhancement", further utilised the latest AI technologies to enhance image processing efficiency across various scenarios, particularly in low-light or nighttime conditions. This project not only brought significant technological breakthroughs but also earned a silver medal.

- Prof Xie Haoran: A silver medal

Prof Xie Haoran, Acting Associate Dean of the School of Data Science, Director of LEO Dr David P. Chan Institute of Data Science, and Professor of the Division of Artificial Intelligence, collaborated with MTR Corporation Limited and the Electrical and Mechanical Services Department to develop an invention called the "Universal AI Interacted Automated Scenario Tester (AI-AST)" for railway signaling system testing. Using AI and other advanced technologies, the invention can significantly improve test coverage and accuracy, effectively enhancing railway safety and reliability. This innovation was awarded a silver medal.



Prof Sam Kwong Tak-wu
鄺得互教授



Prof Xie Haoran
謝浩然教授

日內瓦國際發明展奪一金兩銀

- 鄺得互教授榮獲一金一銀

嶺南大學協理副校長(策略型研究)、利榮康計算智能學講座教授、研究生院院長及數據科學學院署理院長鄺得互教授的項目「專利人工智能系統：在頭皮放大照片上準確計算髮幹粗度及頭髮數量」，在第49屆「日內瓦國際發明展」勇奪金獎。他另一項目「基於AI的自適應視覺內容增強」，進一步利用AI最新技術提高影像處理效率，並適用於不同場景，特別是夜間或光線不足的環境，不僅為有關研究項目帶來重大的技術突破，更在「日內瓦國際發明展」榮獲銀獎。

- 謝浩然教授榮獲銀獎

嶺南大學數據科學學院署理副院長、嶺南教育機構陳斌博士數據科學研究所主任及人工智能學部教授謝浩然教授與港鐵、機電工程署等合作，研發可應用於全球鐵路訊號系統測試的發明「通用人工智能交互式自動化場景測試器」(AI-AST)，利用人工智能等技術，全面提高測試覆蓋率和準確性，高效提升鐵路安全及可靠性，獲得第49屆「日內瓦國際發明展」銀獎。

Lingnan makes debut in 'Nature Communications' scientific journal

A research team led by Lingnan University's School of Interdisciplinary Studies Assistant Professor Xiao Hang recently devised a "crystal language" – Simplified line-input crystal-encoding system (SLICES). This technology can encode the arrangement of atoms in crystals into texts, enabling AI to create new materials with desired properties. This groundbreaking discovery holds the potential for creating the next revolutionary semiconductor material that makes solar energy abundant and affordable, and opens possibilities for the development of novel superconductors that effortlessly transport clean electricity with zero losses.

The findings of this breakthrough research have been published in the prestigious academic journal Nature Communications, which is also the first time Lingnan University scholar published a lead-author paper on the esteemed Nature series.

嶺大研究首登權威科學期刊《自然通訊》

由嶺南大學跨學科學院助理教授肖航教授領導的研究團隊，最新研發出一種嶄新的「晶體語言」－簡化線性輸入晶體編碼系統 (SLICES)，該技術能將晶體以文字的形式進行解碼，並能應用於人工智能開發理想的新材料，將來更有潛力結合人工智能設計出革命性的半導體材料，可大規模生產低成本的太陽能系統，甚至研發出全新的超導體，在傳輸潔淨電能時不會引起電力耗損。

肖教授的突破性研究成果在著名學術期刊《自然通訊》發表，是嶺大首次有學者以主要作者身分在國際頂級期刊《自然》系列上發表論文。



SLICES as the first text-based invertible and invariant crystal representation, opening up many exciting opportunities in the inverse design of crystalline solids.

SLICES是首個以文字代碼為基礎的可逆轉晶體標示法，為晶體的逆向設計開闢了很多令人意想不到的潛力。

Prof Xiao Hang
肖航教授



Welcoming three new Vice-Presidents on board

歡迎三位新任副校長



During the reporting period, the University appointed Prof Raymond Chan Hon-fu as Vice-President (Academics) cum Provost, Prof Xin Yao as Vice-President (Research and Innovation), and Mr Ernest Chan Chi-man as the Vice-President (Administration).

As one of the distinguished scholars recruited through the University's recent "Lingnan-60 Global Talent Recruitment" initiative, Prof Chan is concurrently appointed as Chair Professor of Scientific Computing. He leads the University's strategic development in academic education and oversees academic operations, and supervises several academic support units through the Associate Vice-President (Academic Quality Assurance and Internationalisation).

Appointed as Vice-President (Research and Innovation), Prof Yao also serves as the Tong Tin Sun Chair Professor of Machine Learning. He oversees and directs the University's research, innovation, and knowledge transfer development and provides leadership for research institutes and centres with the support of the Associate Vice-President (Strategic Research). He also supervises the School of Graduate Studies and the Office of Research and Knowledge Transfer.

Mr Ernest Chan Chi-man, an accomplished leader in the higher education sector, reports directly to the President and provides strategic oversight and planning for the University's administrative resources and operations. He directly oversees the operations of the Finance Office, the Office of Campus Development and Management, and the Human Resources Office, with potential for additional responsibilities.

嶺南大學於報告年內分別委任陳漢夫教授、姚新教授及陳志民先生出任學術暨教務副校長、副校長(研究及創新)、及副校長(行政)。

陳教授是嶺大最近啟動「嶺大60全球學者招募」聘用的國際知名學者之一，他同時獲聘為科學計算講座教授，將帶領大學在學術教育方面的策略發展、監督文學院、社會科學院、商學院和跨學科學院的學術運作。他亦管理不同部門，如服務研習處、嶺南大學持續進修學院、圖書館和資訊科技服務中心等，並透過協理副校長(學術素質保證與國際事務)監督環球教育處以及教與學中心。

副校長(研究及創新)姚新教授同時獲聘為唐天樂機器學習講座教授，監督和策劃大學在研究、創新和知識轉移方面的發展，及透過協理副校長(策略型研究)領導大學的研究所／中心，並直接監督研究生院和研究及知識轉移處。

從事高等教育界多年的陳志民先生直接向校長匯報，並監督和規劃大學的行政資源和營運策略。陳先生直接監督三個行政部門的運作，包括財務處、校園發展及管理處和人力資源處，並按需要兼管其他職務。

Establishment ceremony for the School of Data Science

嶺南大學宣布成立數據科學學院 培養全面發展的人工智能及數據科學家



Lingnan University announced on 2 May 2024 the establishment of the School of Data Science (SDS), and held a plaque-unveiling ceremony officiated by Prof Dong Sun, Secretary for Innovation, Technology and Industry, Mr Tim Lui Tim-leung, Chairman of the University Grants Committee (UGC), Dr Rocky Cheng Chung-ngam, CEO of Cyberport, Mr Augustine Lui Ngok-che, Chairman of the Lingnan Education Organization, Mr Andrew Yao Cho-fai, Council Chairman of Lingnan University, and Prof S. Joe Qin, President and Wai Kee Kau Chair Professor of Data Science.

Following the Faculty of Arts, Faculty of Business, Faculty of Social Sciences, School of Interdisciplinary Studies, and School of Graduate Studies, the School of Data Science is the sixth school established by Lingnan University. It is composed of three divisions: the Division of Artificial Intelligence (DAI), the Division of Industrial Data Science (DIDS), and the LEO Dr David P. Chan Institute of Data Science (LEODCIDS), and offers a wide range of high-quality programmes ranging from bachelor's degree to PhD.

嶺南大學於5月2日舉行成立數據科學學院的揭牌儀式，典禮邀得創新科技及工業局局長孫東教授、大學教育資助委員會主席雷添良先生、香港數碼港管理有限公司行政總裁鄭松岩博士、嶺南教育機構主席呂岳枝先生，與嶺大校董會主席姚祖輝先生，以及校長及韋基球數據科學講座教授秦泗釗教授一同主持揭牌儀式。

數據科學學院是嶺大繼文學院、商學院、社會科學院、跨學科學院，以及研究生院後，成立的第六個學院。數據科學學院由三個學部組成，分別為「人工智能學部」、「工業數據科學學部」以及「嶺南教育機構陳斌博士數據科學研究所」，提供從學士學位到博士學位的各種優質課程。

Opening ceremony for Lingnan@WestKowloon and Lingnan Arts Biennale 2023 Digital Art Exhibition “Digital Matter” at M+ Tower

「嶺大@西九龍」校外學習中心暨嶺南藝術雙年節 2023 數碼藝術展「數碼攸關」開幕禮



Lingnan University held the opening ceremony for Lingnan@WestKowloon and Lingnan Arts Biennale 2023 Digital Art Exhibition “Digital Matter” at M+ Tower of West Kowloon Cultural District (WKCD) on 7 December.

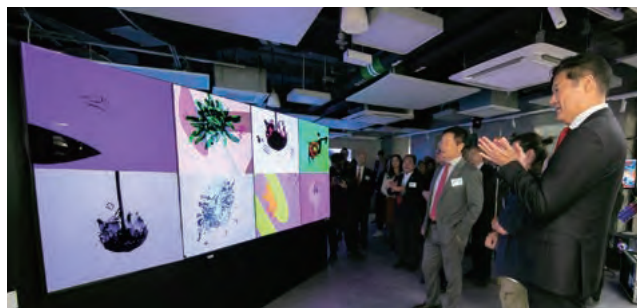
A ten-day Lingnan Arts Biennale 2023 Digital Art Exhibition - Digital Matter was also held at Lingnan@WestKowloon on the same day, exhibiting over ten pieces of digital artwork from pioneering artists in the Chinese-speaking world from Hong Kong, Macao, Shanghai, and Taiwan, as well as digital art pieces created by professors and students of Lingnan's Animation and Digital Arts programme.

Located on the 12th and 13th floors of the M+ Tower, the brand-new 20,000-square-foot Lingnan@WestKowloon officially opened in the 2023/24 academic year, it is the third off-campus venues in Kowloon set up by Lingnan University apart from the Main Campus in Tuen Mun supporting various teaching and research activities.

嶺南大學於12月7日在西九文化區(西九)的M+大樓舉行「嶺大@西九龍」校外學習中心暨嶺南藝術雙年節 2023 數碼藝術展「數碼攸關」開幕典禮。

嶺大同日亦在「嶺大@西九龍」校外學習中心舉行一連十日的嶺南藝術雙年節 2023 數碼藝術展《數碼攸關》，展出十多件來自香港、澳門、上海、台灣的華語界先鋒藝術家，以及嶺大動畫及數碼藝術課程教授及學生的數碼藝術作品。

位於M+大樓12及13樓、佔地20,000平方呎的「嶺大@西九龍」於2023/24學年正式啟用，是嶺大繼屯門主校舍外，在九龍區設立的第三個校外學習中心，以支援教學及學術研究活動。



Installation of President, Honorary Doctorate Conferment Ceremony and Honorary Fellowship Presentation Ceremony 2023

校長就職典禮、2023年榮譽博士及榮譽院士頒授典禮



Lingnan University hosted an installation ceremony to formally welcome its new President Prof S. Joe Qin on 2 November 2023. Five honorary doctorate recipients were also recognised for their remarkable achievements and impressive contributions to the community. They are: Prof Samuel C.C. Ting, Dr Mahesh Nagarajan, Mr Patrick Wong Chi-kwong, Dr Peter Wong Tung-shun, GBS, JP, and Prof David Bordwell.

Lingnan University held its Honorary Fellowship Presentation Ceremony 2023 on 12 October. Mr Augustine Wong Ho-ming, Deputy Chairman of the University Council, conferred honorary fellowships upon three distinguished individuals in recognition of their outstanding achievements in their respective professions and valuable contributions to the society.

Recipients of Lingnan University's honorary fellowship of this year are entrepreneur Mr Chong Shing-hum, BBS, experienced civil engineer and project manager Dr Fok Wing-huen, and a titan in the industrial and real estate sectors Dr Winnie Ko Pui-shuen, BBS, JP.

嶺南大學於11月2日舉行校長就職典禮，正式歡迎秦泗釗教授接任新校長一職，並於典禮上向五位在各自領域有輝煌成就和對社會有重大貢獻的傑出人士頒授榮譽博士學位。該五名傑出人士包括：丁肇中教授、Mahesh Nagarajan博士、黃志光先生、王冬勝博士，GBS，JP及David Bordwell教授。

嶺南大學於10月12日舉行「榮譽院士頒授典禮2023」，由校董會副主席黃浩明先生頒授榮譽院士銜予三位傑出人士，以表彰他們在其專業領域的卓越成就及造福社會的重要貢獻。

獲嶺大頒授榮譽院士銜的人士包括：香港企業家莊成鑫先生，BBS、資深土木工程師及項目經理霍穎嫻博士，以及工業界和地產界的翹楚高佩璇博士，BBS，JP。



New Lingnan University Institute for Advanced Study

嶺南高等研究院正式成立

Lingnan University announced the establishment of the Lingnan University Institute for Advanced Study (LUIAS), and held a plaque-unveiling ceremony and inauguration for Lingnan Fellows on 26 March 2024. The LUIAS consists of eminent scholars from all over the world, including Nobel Laureate and Lingnan Honorary Graduate (2023) Prof Samuel C. C. Ting as its honorary director, to foster interdisciplinary studies and research collaborations.

嶺南大學宣布成立「嶺南高等研究院」，並於3月26日舉行揭牌儀式暨院士就職典禮。該研究院匯聚不同學術領域的國際知名學者和專家促進跨學科合作，當中包括諾貝爾物理學獎得主及2023年嶺南大學榮譽博士丁肇中教授。丁教授為「嶺南高等研究院」榮譽院長。



Topping-out ceremony for Lingnan Hub

嶺南坊平頂儀式

The topping-out ceremony for Lingnan Hub, Lingnan University's first comprehensive building offering shared living space for teachers and students, took place on 5 January. The construction of Lingnan Hub began in February 2022 and is anticipated to officially open in the academic year 2024/25.

嶺南大學首個為師生提供共享生活空間的綜合大樓「嶺南坊」於1月5日舉行平頂儀式。嶺南坊工程於2022年二月展開，項目建築期約三年，現已踏入關鍵階段，展望能於2024/25學年正式啟用。

University Assembly 2023-24

大學論壇 2023-24 “Search for Fundamental Elements of Nature”



On 2 November, the University Assembly, hosted by Lingnan President Prof S. Joe Qin, invited Prof Samuel C. C. Ting to speak on the topic “Search for Fundamental Elements of Nature”. Prof Ting not just shared his profound insights, but also introduced his current research on physics “The Alpha Magnetic Spectrometer (AMS) on the International Space Station”.

The University Assembly witnessed an overwhelming response, with over 800 students from Lingnan University, Yan Chai Hospital No.2 Secondary School, and their staff and guests.

由校長秦泗釗教授主持的「大學論壇 2023-24」於11月2日舉行，著名美籍華人科學家、諾貝爾物理學獎得主丁肇中教授應邀作主講嘉賓，以「Search for Fundamental Elements of Nature」為題，分享他對科研的深刻見解和專業知識，介紹了由他領導的安裝於國際空間站上的國際合作大科學裝置阿爾法磁譜儀(AMS)。

是次大學論壇反應熱烈，出席者有嶺南大學及仁濟醫院第二中學的學生、教職員和嘉賓共逾800多名與會者積極參與其中。

Dinner for Graduating Students 2024

瑾社畢業同學晚宴



The Dinner for Graduating Students 2024 at the New World Millennium Hong Kong Hotel on 22 May was a resounding success. This year, there were 44 tables for over 500 welcome guests, including Council and Court Members, the President and University senior management, the Lingnan Education Organization, and representatives of our alumni, professors, and graduating students. The graduating students were joyously celebrated and received the best wishes of all attendees.

「瑾社畢業同學晚宴」於5月22日假千禧新世界香港酒店圓滿舉行，今年筵開44席，逾500名賓客出席。當晚除了有2024年的畢業同學，還有大學校董會及諮議會成員、校長及大學管理層成員、嶺南教育機構及校友代表、教職員等歡聚一堂，一同為畢業同學送上祝福及鼓勵。

Alumni Homecoming 2024: Back to U, Back to Youth!

校友日 2024 — 青春不散場！



Lingnan University hosted its annual two-day, one-night signature event, Alumni Homecoming 2024 from 27 to 28 July, warmly welcoming alumni and their families back to campus to reconnect and strengthen bonds with both old and new Lingnanians. The theme was "Back to U, Back to Youth", and over 270 alumni and their guests made this year's Homecoming a grand and memorable occasion.

嶺南大學於7月27日至28日舉辦了兩日一夜的校友年度盛事「校友日2024」，主題為「Back to U, Back to Youth」，讓校友重新體驗青春的校園時光。今年校友日共有超過270位校友及嘉賓參與，場面盛大。

The 54th Congregation of Lingnan University 第54屆畢業典禮



Lingnan University held its 54th Congregation for the Conferment of Degrees on 16 November with Council Chairman Mr Andrew Yao Cho-fai and Deputy Council Chairman Mr Augustine Wong Ho-ming presiding. This year the University presented degrees on 2,473 graduates, of whom 719 were undergraduates, 1,721 masters, 30 doctors, and 110 postgraduate diploma holders (of whom 107 graduates were awarded both a Master of Accountancy and a Postgraduate Diploma in Accountancy).

This being the first data science undergraduate programme of Lingnan University, the LEO Dr David P. Chan Bachelor of Science (Honours) in Data Science (BScDS) had its first cohort of 19 graduates.

嶺南大學於11月16日舉行第54屆畢業典禮，由嶺大校董會主席姚祖輝先生及校董會副主席黃浩明先生一同主持。本年度共有2,473名學生畢業，包括719名本科畢業生、1,721名碩士生、30位博士生，以及110名深造文憑課程畢業生（當中107名畢業生同時獲授予會計學碩士及會計學深造文憑）。

作為嶺大首個數據科學的本科課程，嶺南教育機構陳斌博士數據科學（榮譽）理學士課程的首批19位畢業生，亦在今屆畢業典禮中獲頒授學位。

RGC Visit to Lingnan University

香港研究資助局到訪嶺南大學



Lingnan University welcomed senior officials from University Grants Committee (UGC) and around 100 Research Grants Council (RGC) panel members from around the world and Hong Kong on 6 June. They were here to learn about the latest research activities and developments at Lingnan, as well as our efforts to integrate AI with a comprehensive educational approach.

In the afternoon, the RGC forum saw active participation from members of sister universities learning from the panel representatives about grants application tips and important issues, drawing approximately 400 attendees.

大學教育資助委員會(教資會)高級官員以及約100名來自世界各地的研究資助局(研資局)成員於6月6日到訪嶺南大學，藉此了解嶺大的最新研究活動和發展，以及我們將人工智能糅合到全方位教育模式的成果。

在下午舉行的研資局論壇上，研資局代表分享研究資助審批經驗及注意事項，吸引包括八大院校成員在內共約400人踴躍參與。

Lingnan recognises 46 exceptional faculty members for excellence in research and knowledge transfer

嶺大表揚 46 位傑出學者的卓越研究及知識轉移成就



Lingnan University honoured the achievements of 46 faculty members at the Research and Knowledge Transfer Excellence Awards Presentation Ceremony 2024, recognising exceptional performances in academic research and knowledge transfer. Thanks to the dedication and efforts of these scholars, Lingnan University secured 39 Research Grants Council (RGC) competitive grant projects this year, totalling an impressive \$24.4 million - the highest sum awarded over the years, and a 17 per cent increase over last year's HK\$20.8 million.

Moreover, Lingnan University obtained outstanding results in the RGC Postdoctoral Fellowship Scheme, with seven out of nine nominated candidates receiving offers, an impressive success rate of 78 per cent.

嶺南大學舉辦「卓越研究及知識轉移頒獎典禮2024」，表揚46位在學術研究和知識轉移方面表現傑出的教研學者。有賴各位教研學者的熱誠和付出，大學今年在研究資助局競逐研究資助計劃中，獲得39個資助項目，總額達到破紀錄的2,440萬港元，較去年的2,080萬港元增加了百分之十七，是歷年來最高資助金額。

此外，嶺大在研資局博士後獎學金計劃中亦取得卓越表現，今年九位被提名的優秀申請人當中，有七位成功競逐獎學金，成功率高達百分之七十八。

Opening ceremony of Chamber of Young Snow Art Exhibition Hall and 1st themed exhibition on 'Sensing Things'

「少雪齋藝術展覽館」揭幕典禮及首個主題展覽「感物」

Lingnan University held the naming ceremony and the first exhibition of the Chamber of Young Snow Art Exhibition Hall on campus on 30 October 2023. Supported by the Department of Digital Arts and Creative Industries of Lingnan University and the Chamber of Young Snow, the five-year cultural project received generous funding from the Chamber of Young Snow to support the establishment of the Chamber of Young Snow Art Exhibition Hall, and for graciously sharing its collection with the public.

The theme of this exhibition, "Sensing Things", showcases private collection and treasures on loan from the Chamber of Young Snow, mainly of historic Chinese paintings and ceramics spanning from the Song Dynasty to the 20th century.

嶺南大學於2023年10月30日在校園舉辦「少雪齋藝術展覽館」命名典禮及呈獻首個以「感物」為主題的展覽。這項為期五年的文化項目由嶺大數碼藝術及創意產業系及少雪齋支持，並獲少雪齋慷慨捐贈創館及營運費用，成立「少雪齋藝術展覽館」，與公眾分享其惠借的珍貴藏品。

首個展覽以「感物」為主題，展出來自少雪齋、涵蓋宋朝至二十世紀期間的中國繪畫和陶瓷等私人收藏及外借珍藏。



Awards Presentation Ceremony

獎學金頒獎典禮 2023-24

In recognition of students' achievements and in appreciation of generous benefactor donations, the Awards Presentation Ceremony was held on 15 April 2024 at the Leung Fong Oi Wan Art Gallery. This annual event was honoured by 54 scholarship and bursary contributors who extended particular encouragement to the 159 awardees in attendance.

For the 2023-24 academic year, a total of 950 scholarships have been awarded, amounting to HK\$24.4 million. Additionally, 97 general bursaries were distributed in 2023-24, valued at HK\$588,400.

為表彰學生各項成就及感謝各界善長仁翁的慷慨捐贈，大學舉辦獎學金頒獎典禮並於2024年4月15日在梁方靄雲藝術廊順利舉行。本年度共有54位獎學金和助學金捐贈者蒞臨現場，特別向到場的159位得獎者致以鼓勵。

在2023-24學年，大學共頒發950個獎學金，總額達港幣2,440萬元。此外，2023-24學年共發放97個一般助學金，總值港幣588,400元。



QS Higher Education Pre-Summit APAC

嶺南大學舉辦QS高等教育峰會前夕會議



The QS Higher Ed Summit: Asia Pacific 2023, a pivotal event for academics and administrators, took place in Kuala Lumpur from 7 to 9 November. In a noteworthy precursor to this, Lingnan University successfully hosted the Pre-Summit APAC 2023 at its Hong Kong campus on 3 November. It particularly focused on liberal arts, and explored the ongoing evolution of these disciplines along with the increasing impact of technology in and beyond the classroom.

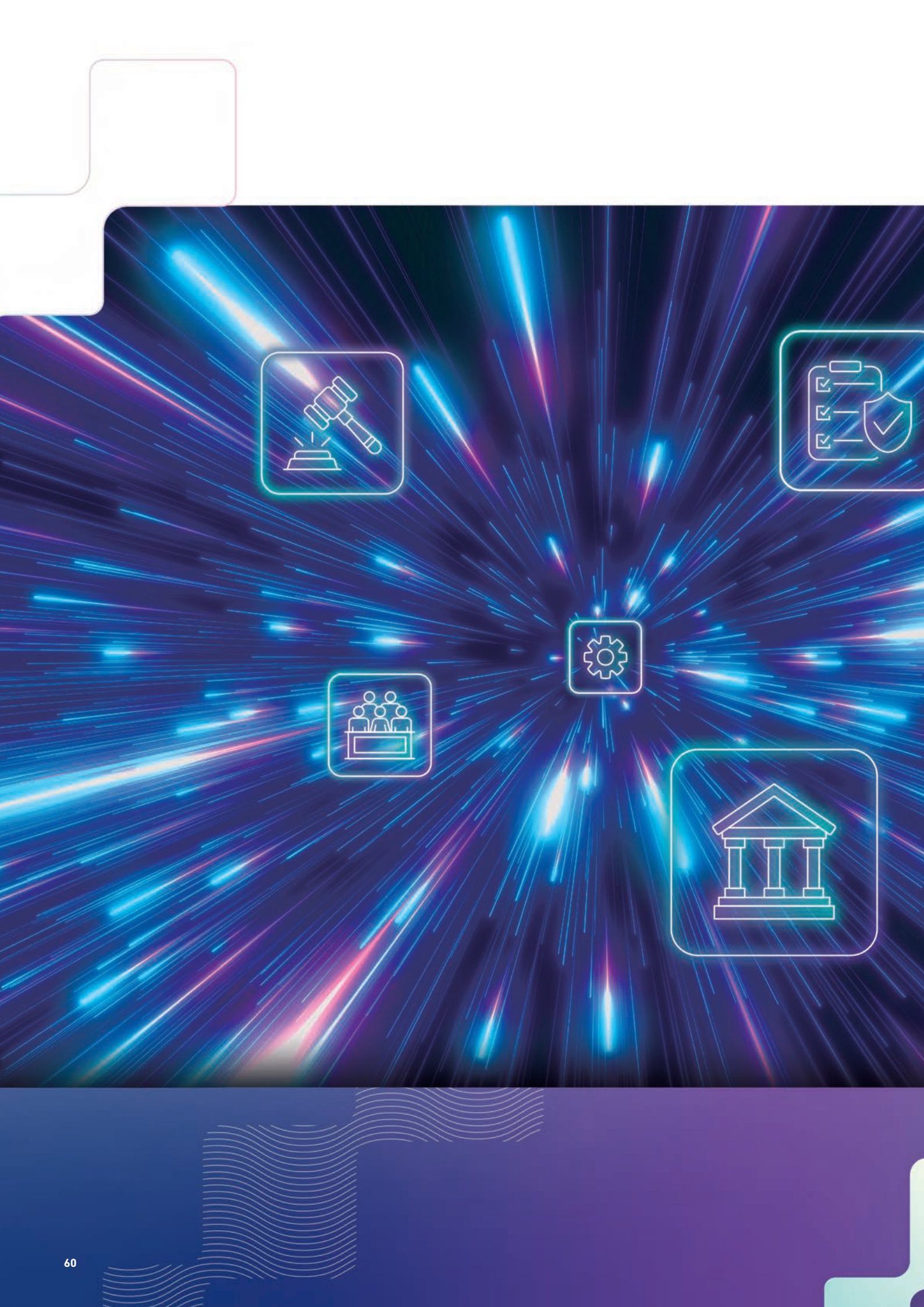
The event was presented in a hybrid format and attracted more than 450 participants from around the Asia-Pacific region.

Moreover, Lingnan was awarded the QS Five Stars Plus certificate - the highest accolade of the QS rating system - at the Kuala Lumpur summit.

2023年QS亞太高等教育峰會是學術界和管理層的重要盛事，於11月7日至9日在吉隆坡舉行。作為備受矚目的前奏活動，嶺南大學於11月3日舉辦了QS 2023年亞太區高等教育峰會前夕會議。這次前夕會議特別關注博雅教育，並探討了這些學科的持續發展以及在課堂內外，科技所帶來與日俱增的影響力。

活動採用混合模式進行，並吸引了來自亞太地區的450多名參與者，反應熱烈。

此外，嶺大於吉隆坡的會議上獲頒QS五星+評級證書 – QS評級系統的最高榮譽。





University Governance 大學管治

Council

校董會

The Council consists of 34 seats in which 25 are lay members who are not employees of the University, and 9 are internal members including the President, 1 Vice-President nominated by the President, 3 members elected by eligible staff among themselves, 2 members elected by the Senate from among its members, 1 full-time student elected by and from the undergraduate students and 1 full-time student elected by and from the postgraduate students.

As the supreme governing body of the University, the Council exercises the powers and duties of the University as specified in the Lingnan University Ordinance, and carries responsibility for ensuring the effective management of the University and for planning its future development. The Council normally meets four times each year. Additional special meetings are arranged if the need arises.

校董會由 34 名成員組成，其中 25 名為校外成員，另外 9 名校內成員，包括校長、由校長提名的副校長 1 名、由合資格的教職員互選產生的成員 3 名、由教務會成員互選產生的成員 2 名、由本科學生互選產生的全日制學生 1 名，以及由研究生學生互選產生的全日制學生 1 名。

校董會是大學的最高管治機構，行使及執行《嶺南大學條例》內的職權，並有責任確保大學有效管理及規劃其未來發展。校董會一般於一年內舉行四次會議。若有需要，則會召開特別會議。

Council Membership 校董會成員⁽¹⁾

Chairman

Mr YAO Cho Fai Andrew, BBS, JP
Chairman
Hong Kong Shanghai Alliance Holdings Limited

主席

姚祖輝太平紳士
董事會主席
滬港聯合控股有限公司

Deputy Chairman

Mr WONG Ho Ming Augustine, JP
Executive Director
Henderson Land Development Company Limited

副主席

黃浩明太平紳士
執行董事
恒基兆業地產有限公司

Treasurer

Ms CHEUNG Marn Kay Katherine
Vice Chairman
CrossGate Advisors Limited

司庫

章曼琪女士
副主席
龍滙創建諮詢有限公司

Members appointed by the Chief Executive

Ms CHAN Ka Chai Clara
Chief Executive Officer
Hong Kong Investment Corporation Limited

由行政長官委任的成員

陳家齊女士
行政總裁
香港投資管理有限公司

Ms CHAO Sih Ming Sabrina, BBS, JP
Chairman
Charterhouse School (Asia) Limited

趙式明太平紳士
董事長
查特豪斯公學(亞洲)有限公司

Mr CHUNG Kwok Keung Simon
Chief Executive Officer and Managing Director
Fubon Bank (Hong Kong) Limited

鍾國強先生
行政總裁兼董事總經理
富邦銀行(香港)有限公司

Mrs DALEY MAK Hing Fun Angel
Barrister-at-law
Member of the Election Committee (Legal)

麥慶歡女士
執業大律師
選舉委員會委員(法律界)

Note 註(1): Council membership as at 30 June 2024. 校董會成員以 2024 年 6 月 30 日為準。

Members appointed by the Chief Executive

由行政長官委任的成員

Ms GAW Christina Managing Principal Global Head of Capital Markets & Co-Chair of Alternative Investments Gaw Capital Advisors Limited	吳燕安女士 執行合夥人 資本市場全球主管兼另類投資聯席主席 基滙資本
Mr HUI Wah Kit Michael, BBS, MH, JP Managing Director Freedom Industrial Corporation Limited	許華傑太平紳士 董事總經理 福登實業有限公司
The Most Revd Dr KWONG Paul, Archbishop Emeritus, GBS Hong Kong Sheng Kung Hui	鄭保羅榮休大主教 香港聖公會
Dr LAI Chi Ming Jimmy Former Chairman and Non-Executive Director Fusion Bank	賴智明博士 前董事長及非執行董事 富融銀行
Mr LAW Lam Wai Barry Director Lingnan Education Organization Limited	羅林渭先生 董事 嶺南教育機構有限公司
Ms LEUNG Jacqueline Alee, JP President & Managing Director Leighton Textiles Company, Limited Leighton Investments Limited	梁慧太平紳士 總裁及董事總經理 利登有限公司 利登投資有限公司
Ms LEUNG Ka Lai Carrie, MH Chief Executive Officer The Hong Kong Institute of Bankers	梁嘉麗女士 行政總裁 香港銀行學會
Mr LING Clarence Chun Kit Founding Chairman Chinese Young Entrepreneurs Association	凌俊傑先生 創會主席 香港中華青年企業家協會
Mr LU Hing Yiu Bryant, JP Vice Chairman Ronald Lu & Partners (HK) Ltd.	呂慶耀太平紳士 副主席 呂元祥建築師事務所
Mr LUI Kwan Yiu Quincy, BBS Managing Director Hing Tai Hong (International) Limited	呂鈞堯先生 執行董事 興泰行(國際)有限公司
Mr LUNG Ka Lun Alan Governor & Co-convenor (International) Path of Democracy	龍家麟先生 理事及聯席召集人(國際) 民主思路
Dr MA Yiu Tim Jimmy, SBS, JP Barrister-at-law Liberty Chambers	馬耀添博士太平紳士 大律師 Liberty Chambers
Mr MOK Man Too Michael Chief Financial Officer Biu Chun Watch Hands & Parts Manufacturers Ltd.	莫文韜先生 財務總監 標準錶針及配件廠有限公司
Mr NG Kwai Wah Anthony Vice-chairman Lingnan Education Organization Limited	吳桂華先生 副主席 嶺南教育機構有限公司

Members appointed by the Chief Executive

Dr TAM Kwok Wai Ronald
Specialist Surgeon
Dr. Ronald Tam's Clinic

Ms WONG Yeung Fong Fonia
Senior Director
Head of Business Development South Pacific
EBSI Private

Mr WU Shang Tun Mason
Director
Wings Capital Holdings Limited

Mr YIM Hong Cheuk Foster
Barrister-at-law

由行政長官委任的成員

譚國威醫生
外科專科醫生
譚國威醫生診所

黃仰芳女士
高級董事
南太平洋區業務拓展主管
光大證券國際「尊尚資本管理」

伍尚敦先生
董事
永時資本控股有限公司

嚴康焯先生
大律師

Elected staff members and appointed by the Council

Ir Dr HO Wing Rosiah
Dr LAI Wan Lung Kent
Prof. the Hon LAU Chi Pang, BBS, JP

由合資格的教職員互選產生並由校董會委任的成員

何榮博士
黎雲龍博士
劉智鵬議員教授太平紳士

Elected members from the Senate and appointed by the Council

Prof. LI Donghui
Ms NG Wai Ming Irene

由教務會成員互選產生並由校董會委任的成員

李東輝教授
伍慧明女士

Ex-officio member
President

Prof. S. Joe QIN

當然成員

校長
秦泗釗教授

Vice-President nominated by the President and appointed by the Council

Vice-President (Academics) cum Provost
Prof. CHAN Hon Fu Raymond

由校長提名並由校董會委任的副校長

學術暨教務副校長
陳漢夫教授

Elected full-time student from the undergraduate students and appointed by the Council

To be appointed

由本科學生互選產生並由校董會委任的全日制學生

待委任

Elected full-time student from the postgraduate students and appointed by the Council

To be appointed

由研究生學生互選產生並由校董會委任的全日制學生

待委任

Secretary to the Council

Mrs TSANG TAI Mo Oi Monica

校董會秘書

曾戴慕愛女士

Attendance of Members at Council Meetings in 2023-24 (From 1 July 2023 to 30 June 2024)

2023-24 年度校董會會議出席率 (由 2023 年 7 月 1 日至 2024 年 6 月 30 日)

Date of meeting 會議日期	Total number of Council members 校董會成員總人數	Number of members present 出席人數	Percentage of members present 出席率
30 October 2023 2023 年 10 月 30 日	31	27	87%
26 February 2024 2024 年 2 月 26 日	31	24	77%
29 April 2024 2024 年 4 月 29 日	31	26	84%
17 June 2024 2024 年 6 月 17 日	32	25	78%

Court 諮議會

As an advisory body of the University, the Court consists of 43 seats in which 36 are external members who are not employees of the University and 7 are internal members including the President, 1 Vice-President nominated by the President, 2 members elected by the eligible staff among themselves, 1 member elected by the Senate from among its members, 1 full-time student elected by and from the undergraduate students, and 1 full-time student elected by and from the postgraduate students.

The Court normally meets twice a year. Additional special meetings are arranged if the need arises.

諮議會是大學的諮詢機構，由43名成員組成，其中36名為校外成員，另外7名校內成員，包括校長、由校長提名的副校長1名、由合資格的教職員互選產生的成員2名、由教務會成員互選產生的成員1名、由本科學生互選產生的全日制學生1名，以及由研究生學生互選產生的全日制學生1名。

諮議會一般於一年內舉行兩次會議。若有需要，則會召開特別會議。

Court Membership 諮議會成員⁽²⁾

Chairman

Dr WONG Chi Kwong Patrick

主席

黃志光博士

Deputy Chairman

Ms HO Shuk Yee Samantha

副主席

何淑懿女士

Members appointed by the Chief Executive

Mr CHAN Ka Yun

Mr CHAN Wo Ping

Ms CHAO Sih Ming Sabrina, BBS, JP

Mrs Jennifer YU CHENG

Ms CHEUNG Marn Kay Katherine

Mr CHEUNG Yick Lun Alan, MH

Dr CHIU Hilton Hiu Chun

Mr CHIU Tin Chung Ernest

Mr CHUNG Kwok Keung Simon

Ms GAW Christina

Ms HO Vanessa

The Most Revd Dr KWONG Paul, Archbishop Emeritus, GBS

Mr LAW Lam Wai Barry

Dr LEE Chung Tak Joseph, GBS, JP

Ms LEE Man Wai Marina

Ms LEE Wai Yee Judy

Ms LEUNG Ka Lai Carrie, MH

Dr LI Shing Sun

Mr LO Chun Yu Toby

Mr LU Hing Yiu Bryant, JP

Mr LUI Kwan Yiu Quincy, BBS

Mr LUI Ngok Che Augustine

由行政長官委任的成員

陳加恩先生

陳和平先生

趙式明太平紳士

鄭余雅穎女士

章曼琪女士

張益麟先生

招曉進醫生

招天聰先生

鍾國強先生

吳燕安女士

何詩珮女士

鄭保羅榮休大主教

羅林渭先生

李宗德博士太平紳士

李文慧女士

李慧儀女士

梁嘉麗女士

李成新博士

盧震宇先生

呂慶耀太平紳士

呂鈞堯先生

呂岳枝先生

Note 註(2): Court membership as at 30 June 2024. 諮議會成員以2024年6月30日為準。

Members appointed by the Chief Executive	由行政長官委任的成員
Mr LUNG Ka Lun Alan	龍家麟先生
Mr NG Kwai Wah Anthony	吳桂華先生
Mr POON Pa Yuen Tinlo	潘柏源先生
Dr SUEN Hon Ming Stephen	孫漢明博士
Dr TSANG Yuen Mei Eva	曾婉媚博士
Ms WAI Sik Yin Felicia	韋哲然女士
Mr WONG Ho Ming Augustine, JP	黃浩明太平紳士
Dr WU Chi Wai Simon	胡志偉博士
Mr YAO Cho Fai Andrew, BBS, JP	姚祖輝太平紳士
Elected staff members and appointed by the Council	由合資格的教職員互選產生並由校董會委任的成員
Prof. LAM King Sun Frankie	林敬新教授
Prof. LI Donghui	李東輝教授
Elected member from the Senate and appointed by the Council	由教務會成員互選產生並由校董會委任的成員
Prof. CHEN Xi	陳曦教授
Ex-officio members	當然成員
<i>President</i>	校長
Prof. S. Joe QIN	秦泗釗教授
Vice-President nominated by the President and appointed by the Council	由校長提名並由校董會委任的副校長
<i>Vice-President (Research and Innovation)</i>	副校長 (研究及創新)
Prof. YAO Xin	姚新教授
Elected full-time student from the undergraduate students and appointed by the Council	由本科學生互選產生並由校董會委任的全日制學生
To be appointed	待委任
Elected full-time student from the postgraduate students and appointed by the Council	由研究生學生互選產生並由校董會委任的全日制學生
To be appointed	待委任
A graduate or past student of the Lingnan College or of the University appointed by the Council	由校董會委任的嶺南學院或大學的畢業生或舊生一名
Mr LAM Nathaniel	林仲岷先生
Secretary to the Court	諮議會秘書
Mrs TSANG TAI Mo Oi Monica	曾戴慕愛女士

Senate 教務會

The Legislative Council passed the Lingnan University (Amendment) Bill 2023 on 21 June 2023, allowing the University to appoint up to three Vice-Presidents. The three Vice-Presidents serve in the Senate as ex-officio. The Vice-President (Academics) cum Provost is the Deputy Chairman. Because of the organisational development of the University, additional academic staff and students from the Schools of Data Science, Interdisciplinary Studies and Graduate Studies will be Senate members. Its membership, therefore, includes inter alia the President as the Chair, the Vice-Presidents, Associate Vice-Presidents, Deans, Associate Deans (Undergraduate Studies of the Faculties, Schools of Data Science, Interdisciplinary Studies and Graduate Studies), Chair Professors, Heads of Academic Departments and relevant units, Registrar, and staff and student representatives. The Senate meets typically six times during an academic year.

立法會於2023年6月21日通過《2023年嶺南大學(修訂)條例草案》，容許大學委任最多三名副校長。三位副校長為教務會的當然成員，當中學術暨教務副校長擔任副主席。隨著大學的組織架構發展，數據科學學院、跨學科學院及研究生院的教職員和學生代表將成為教務會的新成員。因此，教務會成員包括擔任主席的校長、副校長、協理副校長、院長、副院長(本科院系、數據科學學院、跨學科學院及研究生院)、講座教授、學系及相關部門主管、教務長，以及教職員和學生代表。教務會一般在每個學年內舉行六次會議。

Risk Assessment and Mitigation 風險評估與緩解措施

The University is committed to a risk management process aligned with the principles of good corporate governance. It has established an Enterprise Risk Management framework to assess, prioritise, monitor, and manage potential strategic, operational, financial and compliance risks.

A Risk Assessment Exercise is conducted annually by all operating units to identify and assess key risks facing the University and to propose mitigating plans to reduce these in line with the University's risk appetite.

Key risks are monitored on an ongoing basis, enabling the University to verify that risk management is relevant, effective, sustained and attuned to the achievement of its objectives. The University Risk Management Committee aims to develop a robust risk culture at the University. To do so, it implements the University's Risk Management Policy, defines the University's risk appetite for the Audit Committee to review prior to recommending it to the Council for approval, establishes Key Risk Indicators for proactive monitoring and reporting and ensures that risk mitigation plans are carried out as planned.

大學根據提升管治水平的原則制定風險管理流程，建立了一套機構風險管理系統，以評估、有序處理、監控和管理潛在的風險，包括策略、運作、財務和合規風險。大學每年都進行風險評估，讓所有運作單位識別和評估大學面對的主要風險，並提出緩解方案，將風險水平降低至符合大學的風險容量。

大學持續監控主要風險，確保風險管理工作是相關的、有效的、持續的，並能實現風險管理的目標。

風險管理委員會指導大學風險管理的發展，以促進大學發展穩健的風險管理文化，確保大學風險管理政策得以實行，制定大學的風險容量供校董會審計委員會審查，最後提交至校董會審批。委員會還制定用於主動監控和報告的關鍵風險指標，確保風險緩解方案按計劃執行。

Council Committees

校董會委員會

The Council has established 12 standing committees which are responsible for considering and advising the Council on matters under their purviews. These standing committees play a key role in supporting the proper conduct of Council business and in ensuring the performance of the University against its planned strategies and operational targets. These include Appeals Committee, Audit Committee, Campus Development and Management Committee, Career Development Committee, Christian Activities Committee, Committee on LU's Mainland Development, Ethics and Discipline Committee, Finance Committee, Honorary Awards Committee, Institutional Advancement Committee, Lingnan Education Organization Limited (LEO) Donation Management Committee and Staffing Committee. Each standing committee is provided with clear remit and with its powers, duties and membership composition clearly stipulated. Apart from the 12 standing committees, the Council may create and appoint any committee for any special purposes when deems fit.

Appeals Committee

The Appeals Committee considers and makes decisions on appeals from any staff member who has right of appeal in accordance with the Staff Grievance Procedures.

Audit Committee

The role of the Audit Committee is to provide independent oversight on the adequacy and effectiveness of financial controls, internal controls and risk management systems.

Campus Development and Management Committee

The role of the Campus Development and Management Committee is to advise and make recommendations on all matters relating to the overall planning and development of the University campus. It also monitors the progress of the master development plan and to recommend any modifications if necessary, as well as to formulate policies and monitor the management and maintenance of the estates of the University campus.

Career Development Committee

The Career Development Committee advises and recommends to the Council and the University on matters relating to employment (including internship) of students and graduates. It also assists to promote employment (including internship) opportunities for the University's students and graduates by identifying and developing appropriate liaison with the community and to increase their employment opportunities.

校董會成立了12個常務委員會，負責審議其職權範圍內的事項，並向校董會提供意見。這些常務委員會在支持校董會妥善處理相關事務上發揮重要作用，確保大學致力推行發展策略和目標。12個常務委員會包括：上訴委員會、審計委員會、校園發展及管理委員會、就業發展委員會、基督教事工委員會、嶺南大學內地發展委員會、操守及紀律委員會、財務委員會、榮譽學位委員會、大學發展委員會、嶺南教育機構有限公司捐款管理委員會，以及教職員人事委員會。每個常務委員會有其明確職權範圍及清楚規定的成員組合。除了12個常務委員會，校董會在適當時候可為任何特殊目的成立和任命新的委員會。

上訴委員會

上訴委員會根據員工申訴程序提出上訴的任何教職員提出的上訴進行審議及作出決定。

審計委員會

審計委員會就大學財務監控、內部監控及風險管理制度的充足性及效能提供獨立監管。

校園發展及管理委員會

校園發展及管理委員會就有關大學校園的全面規劃及發展事宜提出意見及建議。委員會亦監督總體發展計劃的進展，若有需要，作出修改建議。此外，委員會就大學校園產業的管理與保養制定政策和作出監督。

就業發展委員會

就業發展委員會就有關學生及畢業生就業（包括實習）事宜，向校董會及大學提出意見及建議，並在社區開拓及發展適當的關係，協助增加學生及畢業生的就業（包括實習）機會。

Christian Activities Committee

The Christian Activities Committee advises on policies of preserving the Christian tradition of Lingnan University and raises funds for the promotion of Christian faith and related activities.

Committee on LU's Mainland Development

The Committee on LU's Mainland Development advises and makes recommendations to the Council on aspects of the University's strategic planning and development in the Greater Bay Area and the rest of Mainland.

Ethics and Discipline Committee

The Ethics and Discipline Committee deals with staff discipline and other problems such as plagiarism and sexual harassment on campus, and formulates policies and guidelines thereof.

Finance Committee

The role of the Finance Committee is to advise and make recommendations on all matters within the jurisdiction of the Council which have important financial implications. It also monitors and oversees all retirement benefit schemes of the University.

Honorary Awards Committee

The Honorary Awards Committee selects candidates for recommendation to the Council for the conferment of the awards of honorary degrees, honorary fellows and honorary Court members.

Institutional Advancement Committee

The role of the Institutional Advancement Committee is to consider and recommend strategies for advancement of the University's mission and goals through engaging the support of alumni, stakeholders of the University, and the community at large. It also advises and recommends to the Council on matters relating to fundraising.

Lingnan Education Organization Limited (LEO) Donation Management Committee

The role of the LEO Donation Management Committee is to make recommendation on the set up of policies and procedures to manage the LEO donation and any other donations on which the Committee has agreed to manage.

Staffing Committee

The Staffing Committee advises and makes recommendations on the personnel policy matters, including staffing and establishment, terms and conditions of service and staff development. It also deals with any personnel matters prescribed by the Council.

基督教事工委員會

基督教事工委員會對嶺大致力保存基督教傳統的政策提出意見，並為宣揚基督教信仰和相關活動籌募資金。

嶺南大學內地發展委員會

嶺南大學內地發展委員會就大學在粵港澳大灣區及內地其他省市的策略發展計劃等事宜，向校董會提供意見和建議。

操守及紀律委員會

操守及紀律委員會處理教職員的紀律及其他問題，例如抄襲、校園內性騷擾等，並制定相關政策和指引。

財務委員會

財務委員會就校董會具重要財政影響的管轄權提供意見和建議，並監督和監管大學提供的所有退休金計劃。

榮譽學位委員會

榮譽學位委員會負責挑選和向校董會推薦獲頒授榮譽博士學位、榮譽院士及榮譽諮議會委員的候選人。

大學發展委員會

大學發展委員會的角色是審議及建議有關推動大學使命及目標的策略，並推動校友、大學各持分者以及整體社會予以支持。委員會亦就與籌款相關的事宜向校董會提出意見和建議。

嶺南教育機構有限公司捐款管理委員會

嶺南教育機構有限公司捐款管理委員會就訂立管理嶺南教育機構有限公司捐款的政策及程序提出建議，並包括委員會同意管理的任何其他捐款。

教職員人事委員會

教職員人事委員會就人事政策事宜提出意見及建議，包括教職員編制、服務條款及細則，以及教職員發展。委員會亦處理任何由校董會所提出的人事事宜。

Council Committee Membership 校董會委員會成員⁽³⁾

Appeals Committee

Chairman

Mrs DALEY MAK Hing Fun Angel

Members

Mr LUI Kwan Yiu Quincy, BBS

Mr YIM Hong Cheuk Foster

上訴委員會

主席

麥慶歡女士

成員

呂鈞堯先生

嚴康焯先生

Audit Committee

Chairman

Mr CHUNG Kwok Keung Simon

Members

Ms CHAN Ka Chai Clara

Mr LAW Lam Wai Barry

審計委員會

主席

鍾國強先生

成員

陳家齊女士

羅林渭先生

Campus Development and Management Committee

Chairman

Mr WONG Ho Ming Augustine, JP

Vice-Chairman

Mr LU Hing Yiu Bryant, JP

Members

Ms GAW Christina

Dr LAI Wan Lung Kent

Ms LEUNG Jacqueline Alee, JP

Dr MA Yiu Tim Jimmy, SBS, JP

Prof. S. Joe QIN

Ms WONG Yeung Fong Fonia

Mr YIM Hong Cheuk Foster

校園發展及管理委員會

主席

黃浩明太平紳士

副主席

呂慶耀太平紳士

成員

吳燕安女士

黎雲龍博士

梁慧太平紳士

馬耀添博士太平紳士

秦泗釗教授

黃仰芳女士

嚴康焯先生

Career Development Committee

Chairman

Ms LEUNG Ka Lai Carrie, MH

Members

Ms CHAN Ka Chai Clara

Ms GAW Christina

Mr HUI Wah Kit Michael, BBS, MH, JP

The Most Revd Dr KWONG Paul, Archbishop Emeritus, GBS

Prof. LI Donghui

Mr LING Clarence Chun Kit

Mr LUI Kwan Yiu Quincy, BBS

Mr LUNG Ka Lun Alan

Mr NG Kwai Wah Anthony

Ms WONG Yeung Fong Fonia

就業發展委員會

主席

梁嘉麗女士

成員

陳家齊女士

吳燕安女士

許華傑太平紳士

鄭保羅榮休大主教

李東輝教授

凌俊傑先生

呂鈞堯先生

龍家麟先生

吳桂華先生

黃仰芳女士

Note 註 (3): Council committee membership as at 30 June 2024. 校董會委員會成員以 2024 年 6 月 30 日為準。

Career Development Committee

Advisers

Mr CHAN Wing Fung Raymond Savio
Ms EVIE Natalie
Prof. HO Ho Ming Stan
Mr LAW Chi Kin Laurence
Mr LI Chi Ming David
Mr TSE Koonnang

Christian Activities Committee

Chairman

The Most Revd Dr KWONG Paul, Archbishop Emeritus, GBS

Vice-Chairman

To be appointed

Members

Dr LAI Wan Lung Kent
Mr NG Kwai Hang Allister
Mr NG Kwai Wah Anthony

Co-opted Member

Rev CHAN Ming Chuen Anders

Committee on LU's Mainland Development

Chairman

Mr HUI Wah Kit Michael, BBS, MH, JP

Members

Mrs DALEY MAK Hing Fun Angel
Dr LAI Chi Ming Jimmy
Mr LING Clarence Chun Kit
Mr LUNG Ka Lun Alan
Prof. S. Joe QIN
Mr WU Shang Tun Mason

Ethics and Discipline Committee

Convener

Mrs DALEY MAK Hing Fun Angel

Members

Mr LUNG Ka Lun Alan
Dr TAM Kwok Wai Ronald

Finance Committee

Chairman

Ms CHEUNG Marn Kay Katherine

Members

Ms CHAO Sih Ming Sabrina, BBS, JP
Ir Dr HO Wing Rosiah
Ms LEUNG Ka Lai Carrie, MH
Prof. LI Donghui
Mr MOK Man Too Michael
Prof. S. Joe QIN

就業發展委員會

顧問

陳穎峰先生
黃慧玟女士
何昊洛教授
羅志堅先生
李志明先生
謝貫能先生

基督教事工委員會

主席

鄭保羅榮休大主教

副主席

待委任

成員

黎雲龍博士
吳桂行先生
吳桂華先生

增補成員

陳明泉牧師

嶺南大學內地發展委員會

主席

許華傑太平紳士

成員

麥慶歡女士
賴智明博士
凌俊傑先生
龍家麟先生
秦泗釗教授
伍尚敦先生

操守及紀律委員會

召集人

麥慶歡女士

成員

龍家麟先生
譚國威醫生

財務委員會

主席

章曼琪女士

成員

趙式明太平紳士
何榮博士
梁嘉麗女士
李東輝教授
莫文韜先生
秦泗釗教授

Honorary Awards Committee

Chairman

Mr YAO Cho Fai Andrew, BBS, JP

Members

Ms CHEUNG Marn Kay Katherine

Mr CHUNG Kwok Keung Simon

Mrs DALEY MAK Hing Fun Angel

Mr HUI Wah Kit Michael, BBS, MH, JP

The Most Revd Dr KWONG Paul, Archbishop Emeritus, GBS

Mr LAW Lam Wai Barry

Ms LEUNG Ka Lai Carrie, MH

Prof. S. Joe QIN

Mr WONG Ho Ming Augustine, JP

Mr WU Shang Tun Mason

Co-opted Member

Prof. CHAN Hon Fu Raymond

Institutional Advancement Committee

Chairman

Mr WU Shang Tun Mason

Members

Mr HUI Wah Kit Michael, BBS, MH, JP

The Most Revd Dr KWONG Paul, Archbishop Emeritus, GBS

Dr LAI Chi Ming Jimmy

Ms LEUNG Jacqueline Alee, JP

Mr LU Hing Yiu Bryant, JP

Mr LUI Kwan Yiu Quincy, BBS

Dr MA Yiu Tim Jimmy, SBS, JP

Mr MOK Man Too Michael

Prof. S. Joe QIN

Ms WONG Yeung Fong Fonia

Mr YIM Hong Cheuk Foster

Co-opted Members

Ms CHU Sai Yan Angie

Mr NG Leung Sing, SBS, JP

Mr SAM Chien Man Henry

Dr WONG Chi Kwong Patrick

Lingnan Education Organization Limited (LEO)

Donation Management Committee

Chairman

Mr LAW Lam Wai Barry

Members

Mr CHIU Chi Wing Collins

Mr LEUNG Chung Sing Sammy

Prof. S. Joe QIN

Mrs TSANG TAI Mo Oi Monica

Dr WONG Chi Kwong Patrick

Mr WOO Chun Tung Ian

Dr WU Chi Wai Simon

Co-opted Member

Ms LEE Wai Man Ella

榮譽學位委員會

主席

姚祖輝太平紳士

成員

章曼琪女士

鍾國強先生

麥慶歡女士

許華傑太平紳士

鄭保羅榮休大主教

羅林渭先生

梁嘉麗女士

秦泗釗教授

黃浩明太平紳士

伍尚敦先生

增補成員

陳漢夫教授

大學發展委員會

主席

伍尚敦先生

成員

許華傑太平紳士

鄭保羅榮休大主教

賴智明博士

梁慧太平紳士

呂慶耀太平紳士

呂鈞堯先生

馬耀添博士太平紳士

莫文韜先生

秦泗釗教授

黃仰芳女士

嚴康焯先生

增補成員

朱世恩女士

吳亮星太平紳士

岑展文先生

黃志光博士

嶺南教育機構有限公司

捐款管理委員會

主席

羅林渭先生

成員

趙志榮先生

梁松聲先生

秦泗釗教授

曾戴慕愛女士

黃志光博士

胡振東先生

胡志偉博士

增補成員

李慧雯女士

Staffing Committee

Chairman

Mr WONG Ho Ming Augustine, JP

Vice-Chairman

Mr CHUNG Kwok Keung Simon

Members

Prof. CHAN Hon Fu Raymond

Mrs DALEY MAK Hing Fun Angel

Prof. the Hon LAU Chi Pang, BBS, JP

Ms NG Wai Ming Irene

Prof. S. Joe QIN

Dr TAM Kwok Wai Ronald

Mr WU Shang Tun Mason

教職員人事委員會

主席

黃浩明太平紳士

副主席

鍾國強先生

成員

陳漢夫教授

麥慶歡女士

劉智鵬議員教授太平紳士

伍慧明女士

秦泗釗教授

譚國威醫生

伍尚敦先生

Attendance of Members at Council Committees Meetings in 2023-24

(From 1 July 2023 to 30 June 2024)

2023-24 年度校董會委員會會議出席率 (由 2023 年 7 月 1 日至 2024 年 6 月 30 日)

	Total number of meetings 會議總數	Average attendance rate of committee members 平均出席率
Audit Committee 審計委員會	2	100%
Campus Development and Management Committee 校園發展及管理委員會	4	80%
Career Development Committee 就業發展委員會	2	64%
Christian Activities Committee 基督教事工委員會	3	100%
Committee on LU's Mainland Development 嶺南大學內地發展委員會	3	83%
Finance Committee 財務委員會	4	71%
Honorary Awards Committee 榮譽學位委員會	1	91%
Institutional Advancement Committee 大學發展委員會	3	79%





Appendices 附件

Appendix 1: Facts & Figures

附件一：資料與統計數字

Student enrolment

學生就讀人數

	Programmes 課程	Number 人數
Lingnan University 嶺南大學	Undergraduate 本科生	3,594
	Taught Postgraduate 修課式研究生	2,308
	Research Postgraduate 研究式研究生	139
	Total 總數	6,041
Lingnan Institute of Further Education 嶺南大學持續進修學院	Associate Degree 副學士	279
	Higher Diploma 高級文憑	139
	Diploma 文憑	35
	Diploma of Applied Education 應用教育文憑課程	360
	Applied Learning Courses 應用學習課程	1,579
	Total 總數	2,392

Number of 2023 graduates

2023 年畢業生人數

	Programmes 課程	Number 人數
Undergraduate 本科生		719
Taught Postgraduate 修課式研究生		1,726
Research Postgraduate 研究式研究生		28
Total 總數		2,473

Lingnan University employment statistics of 2023 graduates (Undergraduate) ⁽¹⁾

嶺南大學 2023 年畢業生就業統計數字 (本科生) ⁽¹⁾

Full-time, self-employed, part-time, and temporary employment 全職、自僱、兼職及短期工作	67.8%
- Distribution of job nature (full-time and self-employed) 工作界別分布 (全職及自僱) - Commerce and industry 工商界 46.9% - Education 教育界 28.2% - Community and social services 公共機構及社會服務 12.0% - Civil service 公務員 4.5% - Others 其他 8.4% - Overall average monthly income 整體平均月薪 HK\$19,808	
Full-time further studies 全日制進修	23.9%
Others 其他	8.3%

Note 註 (1): The Graduate Employment Survey 2023 response rate is 91.9%. 2023 年畢業生就業調查回應率為 91.9%。

Number of staff

教職員人數

	Academic/Teaching staff 學術／教學人員	Administrative staff 行政人員
Lingnan University 嶺南大學 ⁽²⁾	318	791
Total 總數	1,109	

Note 註 (2): The Lingnan Institute of Further Education has been integrated into Lingnan University as one of the academic units with effect from 1 July 2023. 嶺南大學持續進修學院由 2023 年 7 月 1 日起被納入為嶺南大學的教學部門之一。

Library statistics

圖書館資料

Print volumes 總藏書量	466,472
Journals 期刊數目	278
E-databases 電子資料庫數目	276
E-journals 電子期刊數目	175,035
E-books 電子書數目	3,433,113
Computer files 電腦檔案	3,959
Streaming media 串流媒體	203,933
Cartographic, graphic, and audio-visual materials 地圖、圖像及視聽資料數目	34,159
Microforms, manuscripts, and archives 微縮資料、手稿及檔案	34,206
Users entering Library 圖書館訪客人次	330,893
Study places 研習座位	1,132

Appendix 2: Finance & Accounts

附件二：財務與賬目

Overall Operating Results and Financial Position

For the year ended 30 June 2024, the University recorded a surplus of \$247.3 million (2022/23: 196.9 million).

As of 30 June 2024, the net assets of the University rose by 12% to \$2,309.0 million (2022/23: \$2,061.8 million).

The University recorded a total income of \$1,590.4 million for the year (2022/23: \$1,336.0 million), representing an increase of \$254.4 million or 19% year on year.

On the expenditure side, the University recorded an increase of \$204.0 million or 18% (2023/24: \$1,343.1 million, 2022/23: \$1,139.1 million).

整體營運成果及財務狀況

截至2024年6月30日的年度，大學的整體盈餘為2.473億元(2022/23：1.969億元)。

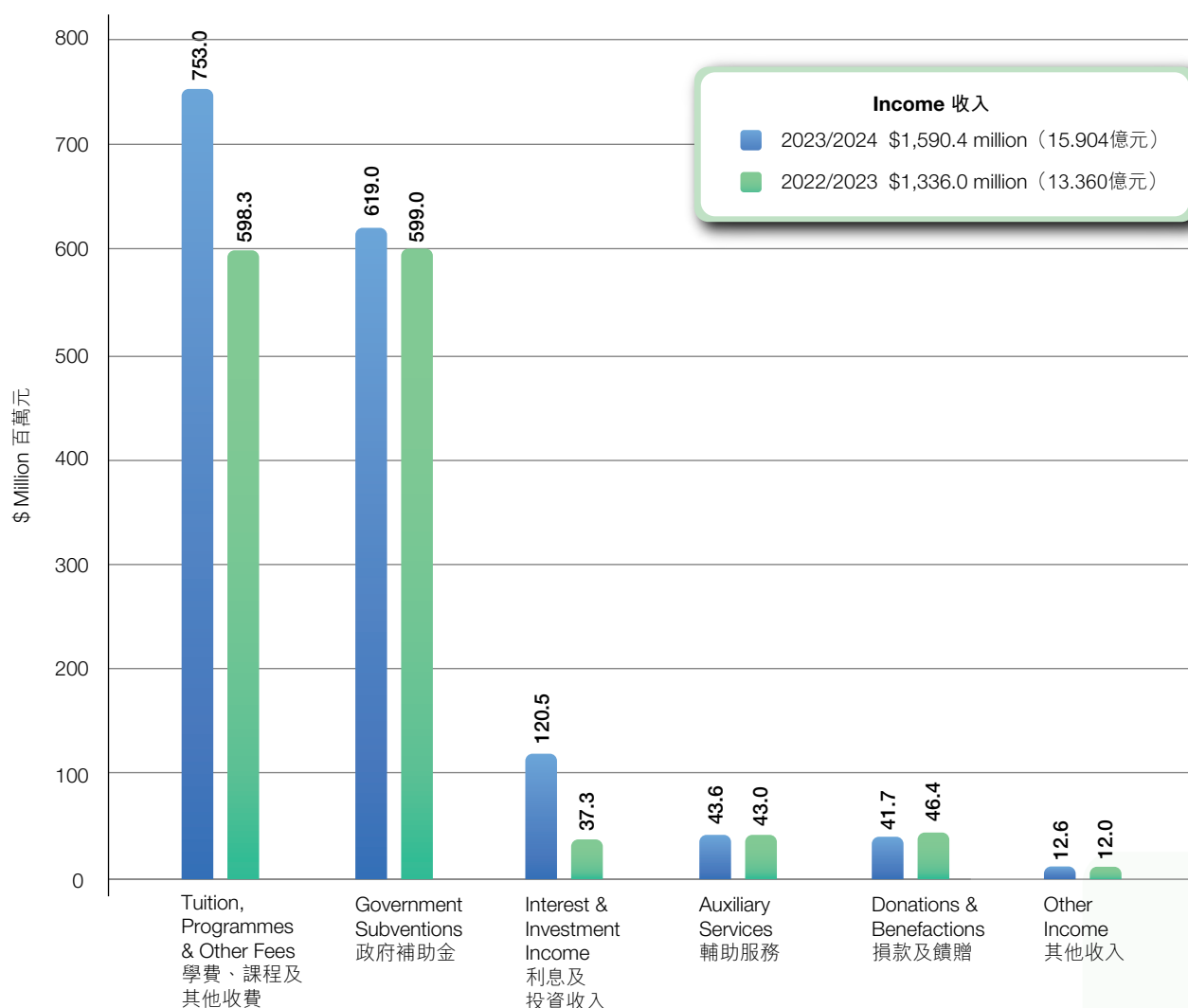
大學於2024年6月30日的淨資產增長了12%至23.090億元(2022/23：20.618億元)。

年內，大學的總收入為15.904億元(2022/23：13.360億元)，比去年增加2.544億元或19%。

本年度大學的總支出比去年增加了2.040億元或18%(2023/24：13.431億元，2022/23：11.391億元)。

Comparison of income distributions between 2023/2024 and 2022/2023

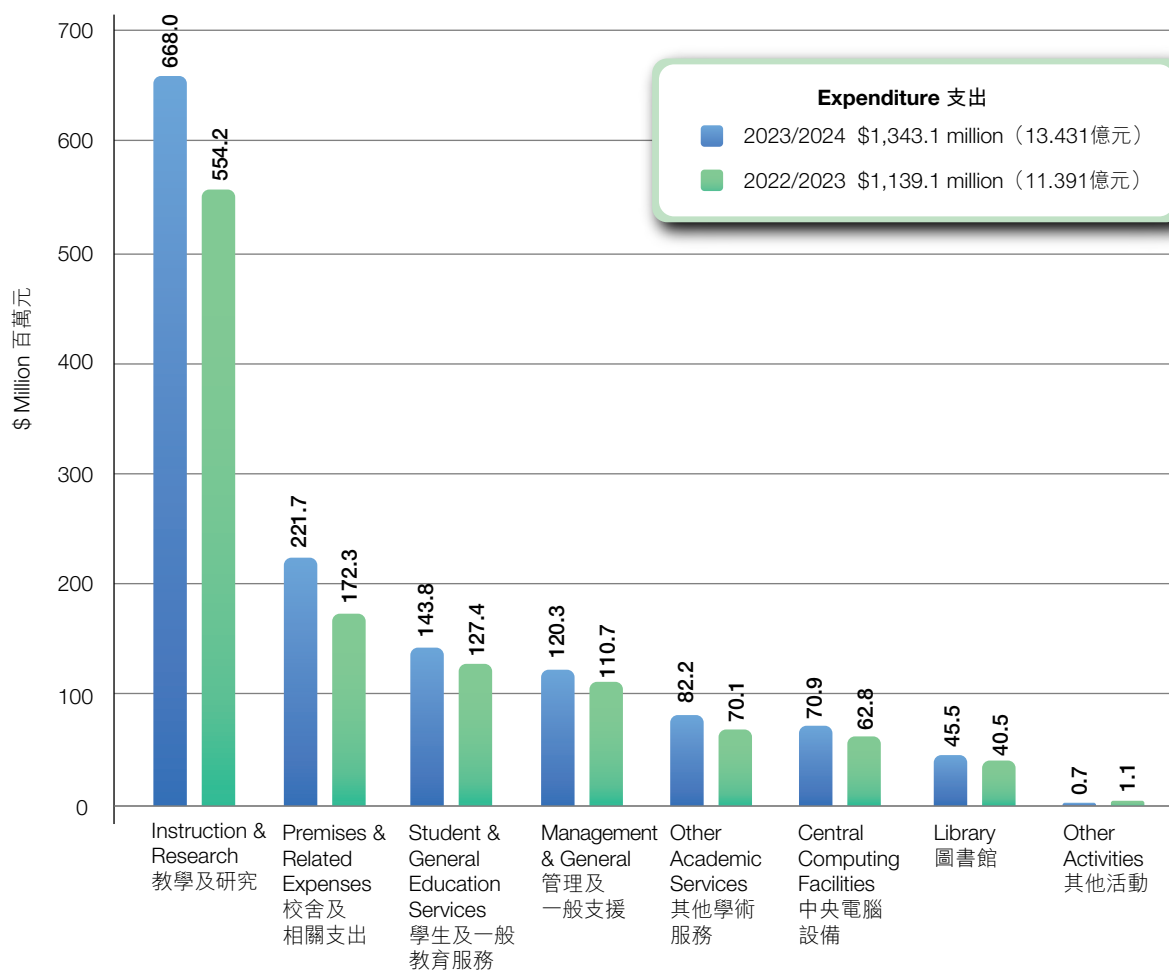
2023/2024 及 2022/2023 年度收入分佈比較





Comparison of expenditure distributions between 2023/2024 and 2022/2023

2023/2024 及 2022/2023 年度支出分佈比較圖



Lingnan University

Statement of income and expenditure for the year ended 30 June 2024

截至 2024 年 6 月 30 日年度收支表

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars) (以港幣千元列示)

		<u>2024</u>	<u>2023</u>
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Income	收入		
Government Subventions	政府補助金	618,965	599,005
Tuition, Programmes and Other Fees	學費、課程及 其他收費	752,976	598,281
Interest and Investment Income	利息及投資收入	120,503	37,307
Donations and Benefactions	捐款及饋贈	41,742	46,379
Auxiliary Services	輔助服務	43,590	43,061
Other Income	其他收入	12,591	12,031
		<u>1,590,367</u>	<u>1,336,064</u>
Expenditure	支出		
Learning and Research	學術及研究		
Instruction and Research	教學及研究	658,007	554,185
Library	圖書館	45,502	40,468
Central Computing Facilities	中央電腦設備	70,928	62,758
Other Academic Services	其他學術服務	82,178	70,118
Institutional Support	機構支援		
Management and General	管理及一般支援	120,320	110,752
Premises and Related Expenses	校舍及相關支出	221,644	172,328
Student and General Education Services	學生及一般教育 服務	143,798	127,439
Other Activities	其他活動	694	1,107
		<u>1,343,071</u>	<u>1,139,155</u>
Surplus for the Year	本年度盈餘	<u><u>247,296</u></u>	<u><u>196,909</u></u>

Lingnan University

Statement of comprehensive income for the year ended 30 June 2024

截至 2024 年 6 月 30 日年度全面收益表

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars) (以港幣千元列示)

		<u>2024</u>	<u>2023</u>
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Restricted Funds Deficit	受限制基金虧絀	(28,058)	(30,659)
Other Funds Surplus	其他基金盈餘	275,354	227,568
Surplus for the Year	本年度盈餘	<u>247,296</u>	<u>196,909</u>
Other Comprehensive Loss which will not be reclassified to the Statement of Income and Expenditure in Subsequent Periods	往後期間將不會重新列入收支表的其他全面虧損		
Changes in Fair Value of Equity Investments Designated at Fair Value through Other Comprehensive Income	計入全面收益表之權益投資的公允價值變動	(57)	(561)
Other Comprehensive Loss for the Year	本年度其他全面虧損	<u>(57)</u>	<u>(561)</u>
Total Comprehensive Income for the Year	本年度總全面收益	<u>247,239</u>	<u>196,348</u>
Transfers (from)/to:	轉撥(自)/至:		
Restricted Funds	受限制基金	(28,115)	(31,220)
Other Funds	其他基金	275,354	227,568
		<u>247,239</u>	<u>196,348</u>

Lingnan University

Statement of financial position as at 30 June 2024

截至 2024 年 6 月 30 日財務狀況表

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars) (以港幣千元列示)

		2024 HK\$ 港元	2023 HK\$ 港元
Non-Current Assets	非流動資產		
Property, Plant and Equipment	校舍、設備及器材	1,509,853	1,296,194
Right-of-use Assets	使用權資產	44,474	29,806
Financial Assets at Amortized cost	以攤銷成本計量之金融資產	37,735	–
Equity Investments Designated at Fair Value through Other Comprehensive Income	指定為以公允價值計入全面收益表之權益投資	5,626	5,683
Prepayments	預付賬款	5,109	3,090
		<u>1,602,797</u>	<u>1,334,773</u>
Current Assets	流動資產		
Financial Assets at Fair Value through Profit or Loss	以公允價值計入收支表的金融資產	897,598	854,281
Accounts Receivable, Prepayments and Deposits	應收賬款、預付賬款及按金	57,828	45,373
Time Deposits with Original Maturity of more than Three Months	原到期日長於三個月的定期存款	1,613,161	1,517,578
Cash and Cash Equivalents	現金及現金等價物	84,929	29,175
		<u>2,653,516</u>	<u>2,446,407</u>
Current Liabilities	流動負債		
Accounts Payable and Accruals	應付賬款及預提費用	564,592	396,462
Provision for Employee Benefits	僱員福利撥備	72,484	60,699
Loan Repayable within One Year – Secured	一年內應償付貸款 – 有抵押	6,858	–
Deferred Income	遞延收入	191,919	252,816
Lease Liabilities within One Year	一年內的租賃負債	11,394	6,339
		<u>847,247</u>	<u>716,316</u>
Net Current Assets	淨流動資產	<u>1,806,269</u>	<u>1,730,091</u>
Total Assets Less Current Liabilities	總資產減流動負債	<u>3,409,066</u>	<u>3,064,864</u>

Lingnan University

Statement of financial position as at 30 June 2024 (Continued)

截至 2024 年 6 月 30 日財務狀況表 (續)

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars) (以港幣千元列示)

		2024 HK\$ 港元	2023 HK\$ 港元
Non-Current Liabilities	非流動負債		
Provision for Employee Benefits	僱員福利撥備	19,702	15,631
Loan Repayable after One Year	一年後應償付貸款	20,573	27,431
- Secured	- 有抵押		
Lease Liabilities More than One Year	長於一年的租賃負債	34,513	23,929
		<u>74,788</u>	<u>66,991</u>
Deferred Capital Fund	遞延資本基金	<u>1,025,251</u>	<u>936,085</u>
Net Assets	淨資產	<u>2,309,027</u>	<u>2,061,788</u>
Operational Funds	營運資金		
Restricted Funds	受限制基金	610,243	617,813
UGC Funds	教資會基金	345,373	379,048
Other Reserves	其他儲備	<u>1,353,411</u>	<u>1,064,927</u>
Total Funds	總資金	<u>2,309,027</u>	<u>2,061,788</u>

Privacy Policy Statement

The protection of one's personal data and privacy is of vital importance to Lingnan University (the University). The University is committed to safeguarding personal data and privacy in compliance with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance. The University undertakes actions to ensure that the personal data of a University member are collected, stored, held and used accurately and securely. Mutual trust, freedom of thought and expression which are essential to the University, rest on confidence that privacy will be respected; and disclosure of personal data will be made only in accordance with the requirements of relevant law. For more information of Personal Data (Privacy) Ordinance, please refer to the University's website.

If you do not wish to receive print materials from the University, please email us at oiapa@LN.edu.hk with your name, mailing address and contact details or call us at 2616 8989 for assistance.

私隱政策聲明

嶺南大學(大學)高度重視對所有人的個人資料及私隱進行妥當保護。大學一直遵從《個人資料(私隱)條例》中的相關規定，致力保護個人資料及保障個人私隱。大學將切實執行有效措施以確保在處理個人資料期間，個人資料能夠被準確和安全地收錄、使用和保管。大學珍貴的互信和言論及思想自由，均建基於對個人私隱的尊重，大學只可在相關法例許可的情況下披露個人資料。有關《個人資料(私隱)條例》的更多資料，請參閱大學網站。

閣下如欲停止收取大學的印刷品，請連同姓名、地址及其他聯絡資料電郵至 oiapa@LN.edu.hk 或致電 2616 8989 與我們聯絡。

Editorial Board

Editor-in-Chief	Professor Rachel Lung
Chinese and Translation Editor	Associate Professor Bai Liping
English Editor	Associate Professor Darryl Sterk
Managing Editor	Mr Ginn Fung
Editor	Ms Zelda Lau
Assistant Editors	Ms Whitney Hon
	Ms Eva Tsang

編輯委員會

總編輯	龍惠珠教授
中文及翻譯編輯	白立平副教授
英文編輯	石岱濤副教授
執行編輯	馮啟駿先生
編輯	劉璧雯女士
助理編輯	韓詠儀女士
	曾綺珪女士

Office of Institutional Advancement and Public Affairs

大學發展及公共事務處

Tel 電話	(852) 2616 8989
Fax 傳真	(852) 2838 1601
Email 電郵	oiapa@LN.edu.hk

All rights reserved. © Lingnan University 2024
嶺南大學保留所有權利。

www.LN.edu.hk



EDUCATION *for* SERVICE
作育英才 · 服務社會

